

نشرة إحصاء الإستثمار الأجنبي

٢٠١٥ - ٢٠١١
العدد الحادي عشر



@NCSIOman



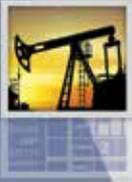
+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



نشرة إحصاء الإستثمار الأجنبي

٢٠١٥ - ٢٠١١
العدد الحادي عشر ٢٠١٧



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم

His Majesty Sultan Qaboos Bin Said

Foreword

For the strong believer of the positive relationship between foreign investment and the stimulation of domestic capital, increase of productivity and employment, the Omani government created an appropriate environment to attract investments through the improving the stimulating economic infrastructure , creation of attractive incentives and enactment of laws and legislations that regulate this important economical source

We are pleased to present the Tenth issue of the foreign investment statistics bulletin in the Sultanate of Oman which covers the Eighth Five-Year Development Plan (2011- 2016) in terms of achievements realized at the various sectors, particularly the economical and investment ones. The bulletin, also, comes with the beginning of the Nineth Five-Year Development Plan (2016 - 2020) comprising the data on the foreign investment survey for the period (2011 - 2015) which was carried out by the National Center For Statistics And Information, in coordination with the Central Bank of Oman .

On the occasion of the issuance of this bulletin , we extend our sincere thanks and appreciation to all enterprises and companies that provided the required data for this survey, and to all specialists at the National Center For Statistics And Information and the Central Bank of Oman for their efforts in performing this survey.

We raise the highest loyalty and deepest gratitude to His Majesty Sultan Qaboos bin Said – Sultan of Oman for his guidance and directives to access what we aspire. We pray to Almighty God to grant us success for the good of our country and our people under the prudent leadership of His Majesty.

D. Khalifa bin Abdullah bin Hamad Al Barwani
Chief Executive of the National Centre for Statistics
and Information

تقديم

انطلاقاً من الإيمان المطلق بوجود علاقة ايجابية بين الاستثمار الأجنبي وتحفيز رأس المال المحلي وزيادة الإنتاجية والتوظيف ، قامت الحكومة العمانية بخلق بنية ملاءمة لجذب الاستثمارات وذلك بتحسين البيئة الاقتصادية المحفزة واستحداث حوافز مشجعة وسن القوانين والتشريعات المنظمة لهذا الرافد الاقتصادي الهام.

يسرنا أن نضع بين أيديكم الإصدار العاشر من نشرة إحصاءات الاستثمار الأجنبي في سلطنة عمان ، وتغطي النشرة التي واكبت سنوات الخطة الخمسية للتنمية الثامنة (٢٠١١ - ٢٠١٦) بما حققته من انجازات في شتى القطاعات لاسيما الاقتصادية والاستثمارية منها. كما تأتي هذه النشرة مع استهلال العمل بالخطة التنموية التاسعة للأعوام (٢٠١٦ - ٢٠٢٠) متضمنة بيانات مسح الاستثمار الأجنبي للفترة من (٢٠١١ - ٢٠١٥) ، الذي تم تنفيذه من قبل المركز الوطني للإحصاء والمعلومات وبالتنسيق مع البنك المركزي العماني.

وبمناسبة إصدار هذه النشرة أتوجه بالشكر الجزيل إلى جميع المؤسسات والشركات التي وفرت البيانات اللازمة لهذا المسح، كما لا يفوتني أن أتقدم بالشكر إلى كافة المختصين بالمركز الوطني للإحصاء والمعلومات والبنك المركزي على ما بذلوه من جهد في إجراء هذا المسح.

وختاماً أرفع آيات الولاء والعرفان إلى المقام السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - على توجيهاته السديدة للوصول إلى ما نصبو إليه. وفقنا الله جميعاً لما فيه خير بلدنا ورفعة شعبنا تحت راية سلطاننا المفدى.

د. خليفة بن عبدالله بن حمد البرواني
الرئيس التنفيذي للمركز الوطني للإحصاء
والمعلومات

Introduction

The foreign investment is considered one of the sources that the Sultanate rely on to implement the programmes and policies of diversification of revenue which has been adopted by the government within the framework of the Vision for Oman's Economy-2020 which necessitates provision of related data that are characterized by quality, comprehensiveness and good timely

As in previous years, the last survey results evinced a noticeable growth on foreign investment size, at both the direct and indirect levels, supported by well informed government policies , legislations and economic incentives at the best global standards and practices . The flow of foreign investments could , also, be ascribed to the regional and international prestigious position occupied by the Sultanate as an attractive environment for investment , together with the strategic location , advanced infrastructure, active and safe economical climate and a transparent fiscal systems.

As we look forward with confidence , the Sultanate ,with continuous efforts, works to develop and divers the national economy development sources. In this context, we believe in the importance of expanding the foreign investment domain in the Sultanate in a way that integrate with the domestic investments and participate in their growth. This is within the framework of regional and global bilateral and multilateral cooperation relations .Last year a number of agreements were signed with the brotherly and friendly countries pertaining to the reciprocal promotion and protection of investment, avoidance of double taxation and agreements on economical and technical cooperation.

We are pleased to issue the tenth bulletin on the foreign investment statistics in the Sultanate comprising detailed data on foreign investment according to type such as foreign direct investment (FDI), portfolio investments and other foreign investments classified by economic activity and country of origin, in addition to the Omani investment abroad.

We pray to Almighty God to grant us success and help us to serve our beloved Oman under the wise leadership of His Majesty Sultan Qaboos bin Said-Sultan of Oman

المقدمة

يعتبر الاستثمار الأجنبي أحد الروافد التي تعوّل عليها السلطنة في تنفيذ برامج وسياسات تنويع الدخل الذي تبنته الحكومة ضمن الرؤيا المستقبلية للاقتصاد العماني : عمان ٢٠٢٠م ، الأمر يتطلب توافر بيانات ذات صلة تتسم بالجودة والشمول وحسن التوقيت.

ومثلما هو الحال في السنوات الماضية، فإن نتائج المسح الأخير تظهر تنامياً لافتاً لحجم الاستثمار الأجنبي بشقيه المباشر وغير المباشر ، مدعوماً بسياسات حكومية مستنيرة وتشريعات وحوافز اقتصادية بأفضل المعايير والممارسات العالمية. كذلك يعزى تدفق الاستثمارات الأجنبية في السلطنة إلى المكانة المرموقة إقليمياً ودولياً، التي تتبوها السلطنة في عالم اليوم بصفتها بيئة جاذبة للاستثمار والنظر إلى ما تتمتع به من موقع إستراتيجي، وبنية أساسية متطورة وبيئة اقتصادية نشطة وأمنة بالإضافة إلى نظم مالية بالغة الشفافية.

وفي الوقت الذي نتطلع فيه بثقة إلى المستقبل فإن السلطنة تعمل بجهود متواصلة من أجل تطوير وتنويع موارد ومصادر تنمية الاقتصاد الوطني، وفي هذا الصدد نعتقد بأهمية توسيع رقعة الاستثمارات الأجنبية في السلطنة على نحو متكامل مع الاستثمارات المحلية ويساهم في تنميتها، وذلك في إطار علاقات التعاون الإقليمية والدولية الثنائية ومتعددة الأطراف حيث تم خلال العام الماضي التوقيع على مجموعة أخرى من الاتفاقيات مع عدد من الدول الشقيقة والصديقة وذلك فيما يتعلق بالتشجيع والحماية المتبادلة للاستثمار وتجنب الازدواج الضريبي واتفاقيات التعاون الاقتصادي والفني.

ويسرنا أن نصدر العدد الثامن لنشرة إحصاءات الاستثمار الأجنبي بالسلطنة والتي تتضمن بيانات تفصيلية عن الاستثمار الأجنبي في السلطنة حسب نوع الاستثمار كالاستثمار الأجنبي المباشر، استثمارات المحافظ والاستثمارات الأجنبية الأخرى مصنفة حسب النشاط الاقتصادي وبلد المنشأ بالإضافة إلى بيانات حول الاستثمار العماني في الخارج.

وختاماً ندعو الله أن يسدد خطانا ويوفقنا لخدمة عمان الحبيبة تحت ظل القيادة الحكيمة لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله وأبقاه.

Index		الفهرس	
Item	Page	الصفحة	البيان
Survey Objectives	13		أهداف المسح
The Targeted Sample	14		العينة المستهدفة
Concepts and Definitions	15		المفاهيم والتعاريف
Bulletin Tables	الصفحة Page	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
General Indicators of Foreign Investment Survey	17	1	المؤشرات العامة لمسح الاستثمار الأجنبي
Total Foreign Investment by Type	18	2	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع
Total Foreign Investment by Type (Growth Rate %)	19	3	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Foreign Investment by Type (Relative Share %)	20	4	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (الأهمية النسبية %)
Total Foreign Investment by Industry	21	5	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط
Total Foreign Investment by Industry (Relative Share %)	23	6	إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Foreign Direct Investment By Industry	24	7	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
Foreign Direct Investment By Industry (Relative Share %)	26	8	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
FDI By Country of Origin	27	9	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ
FDI By Country of Origin (Relative Share %)	29	10	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ (الأهمية النسبية %)
FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2013*	30	11	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام ٢٠١٣م*
FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2013* (Relative Share %)	31	12	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام ٢٠١٣م* (الأهمية النسبية %)
FDI By GGC Countries	32	13	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
FDI By GGC Countries (Relative Share %)	34	14	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي (الأهمية النسبية %)
FDI by Activities & the GCC Countreis of Origin for the Year 2013*	35	15	الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط و دول مجلس التعاون الخليجي لعام ٢٠١٣م*

Index

الفهرس

Bulletin Tables	الصفحة Page	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
FDI in Oil & Gas Exploitation By Country of Origin	36	16	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط استخراج النفط والغاز حسب بلد المنشأ
FDI in Manufacturing By Country of Origin	37	17	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الصناعة التحويلية حسب بلد المنشأ
FDI in Financial Intermediation By Country of Origin	38	18	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المنشأ
FDI in Real Estate - Renting and Business Activities By Country of Origin	39	19	الاستثمار الأجنبي المباشر في الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية حسب بلد المنشأ
FDI in Construction By Country of Origin	40	20	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الإنشاءات حسب بلد المنشأ
FDI in Trade By Country of Origin	41	21	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط التجارة حسب بلد المنشأ
FDI in Transport - Storage & Communication By Country of Origin	42	22	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط النقل - التخزين والاتصالات حسب بلد المنشأ
FDI in Hotels & Restaurants By Country of Origin	43	23	الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الفنادق والمطاعم حسب بلد المنشأ
FDI in Others By Country of Origin	44	24	الاستثمار الأجنبي المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المنشأ
Foreign Portfolio Investment By Industry	45	25	استثمار المحافظ الأجنبية حسب النشاط
Foreign Portfolio Investment By Country of Origin	46	26	استثمار المحافظ الأجنبية حسب بلد المنشأ
Other Foreign Investment By Industry	47	27	استثمارات أجنبية أخرى حسب النشاط
Other Foreign Investment By Industry (Relative Share %)	48	28	استثمارات أجنبية أخرى حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
FPI in FDI Enterprises By Industry	49	29	استثمار المحافظ الأجنبية في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
OFI in FDI Enterprises By Industry	50	30	استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
OFI in FDI Enterprises By Industry (Relative Share %)	51	31	استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

Index

الفهرس

Bulletin Tables	الصفحة 71 73Page74	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
Income Payment by Foreign Investment Enterprises	52	32	الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by FDI Enterprises (Relative Share %)	53	33	الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي (الأهمية النسبية %)
Total Omani Investment Abroad by Type	55	34	إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع
Total Omani Investment Abroad by Type (Growth Rate %)	56	35	أجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Omani Investment Abroad by Type (Relative Share %)	58	36	أجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment By Industry	59	37	الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط
Omani Direct Investment By Industry (Relative Share %)	61	38	الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment By Country of Destination	62	39	الاستثمار العماني المباشر في الخارج حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment By Country of Destination (Relative Share %)	64	40	الاستثمار العماني المباشر حسب بلد المقصد (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment in Financial Intermediation By Country of Destination	65	41	الاستثمار العماني المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment in Other Industry By Country of Destination	66	42	الاستثمار العماني المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المقصد
Income Receipts by Omani Investment Abroad	67	43	الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج
Services Transactions of Foreign Investment Enterprises with non resident for the years 2011-2013**	68	44	معاملات الخدمات لمؤسسات الاستثمار الأجنبي مع المؤسسات غير المقيمة للأعوام 2011-2013**
Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2011-2013 by Industry	69	45	قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م-2013م حسب النشاط
Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2011-2013 by Industry (Relative Share %)	70	46	قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م-2013م حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

Index

الفهرس

Bulletin Tables	الصفحة Page	رقم الجدول Table No	جداول النشرة
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2011-2013* by Nationality & Industry	71	47	العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م - 2013*م حسب النشاط
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2011-2013 by Nationality & Industry (Relative Share %)	72	48	العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م - 2013*م حسب النشاط
Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2011-2013 by Nationality & Industry	74	49	الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م-2013م حسب الجنسية والنشاط
Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2011-2013 by Nationality & Industry (Relative Share %)	75	50	الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2011م-2013م حسب الجنسية (% والنشاط) الأهمية النسبية

Objectives of the Foreign Investment Surve Confidentiality

Establishment of an accurate database regarding foreign investment statistics in the Sultanate. This is to provide decision makers with accurate statistics and recent data of foreign investments so as to enable them to take the necessary decisions for setting up the appropriate environment to attract these investments.

Standardizing the measurement of foreign investment to be consistent with international standards such as those of the IMF and World Bank.

To define the role of foreign investment in the current and future development of the national economy.

Distribution of foreign investment in the Sultanate according to economic sector and determining its impact on the different sectors.

Identifying the foreign investment sources in the Sultanate, i.e the geographic distribution according to country of origin.

Provision of information regarding the impact of foreign investment on the economy of Oman. This includes aspects of the labour force, exports and imports, international services, indebtedness of private sector and defining the type of investment to ensure backward and forward linkages necessary for the development of other sectors to which foreign investment is not directed.

أهداف مسح الاستثمار الأجنبي

بناء قاعدة بيانات دقيقة حول إحصاءات الاستثمار الأجنبي في السلطنة ، لتزويد صانعي القرار بالإحصاءات الدقيقة والبيانات الحديثة عن الاستثمار الأجنبي لتمكينهم من اتخاذ القرارات اللازمة لتهيئته المناخ الملائم لجذب هذه الاستثمارات.

توحيد معايير قياس حجم الاستثمار الأجنبي بما يتماشى مع المعايير الدولية كتلك الخاصة بصندوق النقد الدولي والبنك الدولي.

التعرف على دور الاستثمار الأجنبي في التنمية الحالية والمستقبلية للاقتصاد الوطني.

توزيع الاستثمار الأجنبي في السلطنة حسب القطاع الاقتصادي ومن ثم بيان مدى تأثيره على مختلف القطاعات.

تحديد مصادر الاستثمار الأجنبي في السلطنة ، أي التوزيع الجغرافي حسب البلد المصدر

توفير المعلومات عن مدى تأثير الاستثمار الأجنبي على الاقتصاد العماني ، في مجالات العمالة والصادرات والواردات و الخدمات الدولية بالإضافة إلى مديونية القطاع الخاص، وكذلك تحديد نوع الاستثمار بما يضمن أقصى قدر ممكن من الروابط الخلفية والأمامية اللازمة لتنمية القطاعات الأخرى التي لا يتجة إليها الاستثمار الأجنبي.

The Targeted Sample

he Targeted Sample:

Any domestic establishment incur foreign liabilities when it receives foreign capital (in form of FDI, portfolio investment or debt) and pays dividends and profits for shares, interests and others as proceeds for foreign investors established liabilities. Domestic establishments could have foreign assets in form of direct investment, in the portfolio and other forms of investment. Within this framework, the survey covered all major establishments operating in national economy which could be categorized into three groups:

All establishments with FDI

All establishments with portfolio investments and listed in the Muscat Securities Market (MSM)

All establishments with other investments which include 100% Omani establishments having transactions from abroad in the form of loans, investments or others.

Data collection was through a special form prepared for this purpose and distributed to establishments by field researchers. The form included a detailed explanation for its different articles.

Data Confidentiality:

The data were collected as per the Statistical Law promulgated by the Royal Decree No (292001/). The Law stipulates that the data collected will be strictly confidential and used only for statistical purposes.

العينة المستهدفة

مجتمع الدراسة المستهدف:

إن أية منشأة محلية تكون معرضة لوجود خصوم خارجية إذا قامت بأستلام رأس مال أجنبي (في صورة أستثمار أجنبي مباشر، أو أستثمار في الحافطة أو دين) وتقوم بدفع عوائد وأرباح على الأسهم وفوائد وغيرها كعائد على الخصوم القائمة للمستثمرين الأجانب كما يمكن لبعض المنشآت المحلية أن يكون لها أصول أجنبية في صورة أستثمار مباشر وكذلك أستثمار في الحافطة وغيرها من صور الأستثمار الأخرى. وفي هذا الإطار شمل المسح جميع المنشآت الرئيسية العاملة في الاقتصاد الوطني بحيث يمكن تقسيمها إلى ثلاث فئات:

جميع المنشآت ذات الأستثمار الأجنبي المباشر.

جميع المنشآت ذات أستثمارات الحافطة والمسجلة في سوق مسقط للأوراق المالية.

جميع المنشآت ذات الأستثمارات الأخرى، والتي تتضمن المنشآت العمانية ١٠٠٪ ولها معاملات مع العالم الخارجي في شكل قروض أو أستثمارات أو غيرها.

تم الحصول على البيانات من تلك المنشآت من خلال أستمارة خاصة أعدت لهذا الغرض ووزعت على المنشآت من خلال باحثين ميدانيين. وقد تضمنت الأستمارة شرحا تفصيليا لمختلف بنودها.

سرية البيانات:

تم تجميع هذه البيانات بموجب القانون الإحصائي الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٩ / ٢٠٠١ وبنص القانون فإن بيانات الأستثمارات ستعامل بسرية تامة ولن تستخدم ألا للأغراض الإحصائية.

Second: Concepts and Definitions

ثانيا: المفاهيم والتعاريف

Foreign Direct Investment (FDI):

An investment reflecting a long-term relationship and a lasting interest of a resident entity from one economy in an entity in an economy other than that of the investor. A ratio of 10% or more of equity ownership is applied to qualify investment as an FDI.

الاستثمار الأجنبي المباشر

هو استثمار يعكس علاقة طويلة الأمد واهتمام دائم لكيان مقيم في اقتصاد آخر غير اقتصاد المستثمر وتطبق نسبة (١٠٪) أو أكثر من ملكية الحقوق حتى يمكن وصف الاستثمار على أنه استثمار أجنبي مباشر.

Foreign Portfolio Investment (FPI):

An investment reflecting the interest of a resident entity from one economy in an economy other than that of the investor, in ownership of administratively inactive fiscal bonds and other assets such as the right of active management and issuance of bonds control. A threshold of less than 10% of equity ownership is applied to qualify an investment as a FPI.

استثمار المحافظ الأجنبية

هو استثمار يعكس اهتمام لكيان مقيم في اقتصاد آخر غير اقتصاد المستثمر في امتلاك سندات مالية غير نشطة إدارياً وأصول أخرى تشمل على حق الإدارة النشطة والسيطرة لجهة إصدار السندات وتطبق نسبة أقل من (١٠ ٪) من ملكية الحقوق حتى يمكن وصف الاستثمار على أنه استثمار محفظة أجنبية.

Financial Derivatives:

Are financial instruments linked to a specific tool, index , or a commodity through which financial risks can be sold and purchased in the financial markets.

المشتقات المالية

هي أدوات مالية ترتبط بأداة معينة أو مؤشر، أو سلعة، والتي من خلالها يمكن بيع وشراء المخاطر المالية في الأسواق المالية.

Other Foreign Investments:

Investments other than FDI and FPI such as commercial credit, loans, deposits and others.

الاستثمارات الأجنبية الأخرى

تشمل كافة الاستثمارات بخلاف الاستثمار الأجنبي المباشر واستثمار الحافظة مثل الائتمان التجاري، القروض، الودائع وغيرها.

Shareholders' Equity:

Computed as total assets minus total liabilities. It is the ordinary shares, net worth ownership and stockholders' equity. It comprises share capital, retained earnings and other shareholders' equity.

حقوق المساهمين

تحتسب حقوق المساهمين على أنها إجمالي الأصول/ الموجودات ناقصاً إجمالي الخصوم/المطلوبات. وهي نفسها الأسهم العادية، القيمة الصافية للملكية والأسهم العادية للمساهمين. وتتكون من رأس المال المساهم به والأرباح غير الموزعة وحقوق المساهمين الأخرى.

Income Statement:

A fiscal statement measuring the company financial performance in a defined accounting period. The performance is measured by tracking and comparing revenues and expenditures in the various activities (operational and non-operational). The list shows the net profit or loss at the end of the accounting period which is always for a quarter or full financial year.

قائمة الدخل

هي قائمة مالية تقيس الأداء المالي للشركة في فترة محاسبية معينة ويقاس الأداء المالي للشركة بتتبع القائمة والمقارنة بين إيراداتها ونفقاتها في الأنشطة المختلفة (التشغيلية وغير التشغيلية). كما تبين القائمة صافي الربح أو الخسارة التي تتعرض لها الشركة في نهاية فترة القياس ودائماً ما تكون عن ربع سنة أو عن سنة مالية كاملة.

Dividends:

They are part of the company's earnings that are distributed to its shareholders. They come in the form of cash or stocks. In most cases, dividends are paid on a quarterly basis. However, in some cases they are paid on an annual basis.

أرباح الأسهم

جزء من متحصلات الشركة التي توزع على مساهميها وتأتي بشكل مدفوعات نقدية أو أسهم. وفي معظم الحالات تدفع أرباح الأسهم على أساس فصلي، كما قد تدفع في بعض الأحيان سنوياً.

Reinvested Earnings:

Consolidated profits earned by the company and its subsidiaries and associates during the period covered, after allowing for tax, interest, depreciation and dividends. Thus it represents the portion of profits which has been reinvested in the enterprise.

الإرباح المعاد استثمارها

مجموعة الإرباح التي اكتسبتها الشركة وشركاتها التابعة والشريكة في الفترة المغطاة بعد اقتطاع الضرائب والفوائد وقيمة الاندثار وإرباح الأسهم وهي بالتالي تمثل حصة الإرباح التي أعيد استثمارها في المؤسسة.

Interest:

Is the cost of borrowing funds in the survey period. It includes all interest payments on loans from resident and non-resident creditors.

الفائدة

هي كلفة اقتراض الأموال في الفترة المشمولة بالمسح وتشمل كل مدفوعات الفائدة على القروض من المدينين المقيمين وغير المقيمين.

Executive Summary

جدول (1) Table
المؤشرات العامة لمسح الاستثمار الأجنبي
General Indicators of Foreign Investment Survey

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Item	النمو Growth %2015*	النمو Growth %2014	النمو Growth %2013	النمو Growth %2012	2015*	2014	2013	2012	2011	البيان
Gross Domestic Product (GDP)	(13.8)	2.7	2.9	10.8	26,850.3	31,157.7	30,351.9	29,487.1	26,604.2	الناتج المحلي الإجمالي
Foreign Investment (FI)	(7.7)	3.5	5.3	7.3	13,709.7	14,854.4	14,351.4	13,628.7	12,699.1	الاستثمار الأجنبي
Foreign Direct Investment (FDI)	(11.7)	9.1	8.3	5.1	6,673.7	7,556.7	6,926.2	6,395.8	6,086.1	الاستثمار الأجنبي المباشر
FDI as a Percentage (%) of FI	(4.3)	5.4	2.8	(2.1)	48.7	50.9	48.3	46.9	47.9	نسبة الاستثمار الأجنبي المباشر من الاستثمار الأجنبي (%)
Foreign Investment as a Percentage (%) of GDP	7.1	0.8	2.3	(3.2)	51.1	47.7	47.3	46.2	47.7	نسبة الاستثمار الأجنبي من الناتج المحلي (%)
FDI as a Percentage (%) of GDP	2.5	6.3	5.2	(5.2)	24.9	24.3	22.8	21.7	22.9	نسبة الاستثمار الأجنبي المباشر من الناتج المحلي (%)
Flows of Foreign Investments	(327.6)	(30.4)	(22.3)	(21.5)	(1,144.7)	503.0	722.7	929.6	1,184.9	تدفقات الاستثمار الأجنبي
Dividends on FDI	(0.9)	(2.2)	(4.9)	6.7	1,150.6	1,160.8	1,187.2	1,248.2	1,169.6	الإرباح الموزعة للمستثمرين الأجانب المباشرين
Reinvested Earning of FDI	(3.9)	76.6	(5.4)	14.5	903.4	940.2	532.5	563.1	491.8	الإرباح المعاد استثمارها للمستثمرين الأجانب المباشرين
Oman Investment Abroad	2.0	1.2	7.2	13.7	6,785.4	6,651.5	6,569.7	6,129.6	5,392.2	الاستثمار العماني في الخارج
Oman Direct Investment Abroad	(3.5)	2.8	(4.8)	18.4	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	1,871.0	الاستثمار العماني المباشر في الخارج
No. of Employees in Foreign Investment Enterprises	50.4	11.1	5.4	(31.2)	271,934.0	180,809.0	162,781.0	154,483.0	224,533.0	عدد العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Wages & Salaries in Foreign Investment Enterprises	106.9	5.2	1.3	(42.9)	2,364.5	1,142.7	1,086.5	1,072.8	1,878.6	الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي

*Provisional

*مبدئي

جدول (2)
إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع
Total Foreign Investment by Type

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Type of Investment	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
	2015*	2014						
Foreign Direct Investment (FDI)	(883.0)	630.5	6,673.7	7,556.7	6,926.2	6,395.8	6,086.1	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	(26.4)	230.3	997.0	1,023.4	793.1	501.6	388.2	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	7.9	(3.1)	65.6	57.7	60.8	78.6	78.0	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	(243.2)	(354.7)	5,973.4	6,216.6	6,571.3	6,652.7	6,146.8	استثمارات أجنبية أخرى
Total	(1,144.7)	503.0	13,709.7	14,854.4	14,351.4	13,628.7	12,699.1	المجموع

*Provisional

*مبني

- Foreign Investment into the Sultanate of Oman was RO 13709.7 million at the end of 2015 compared with RO 14854.4 million in 2014, a decrease of 7.7 %.
- FDI represented 48.7% of the Total Foreign Investment in 2015, while Other Foreign Investment (OFI), which includes trade credit, loans and project finance, was 43.6%. FPI and FD were only (7.3%) and (0.5%) respectively.

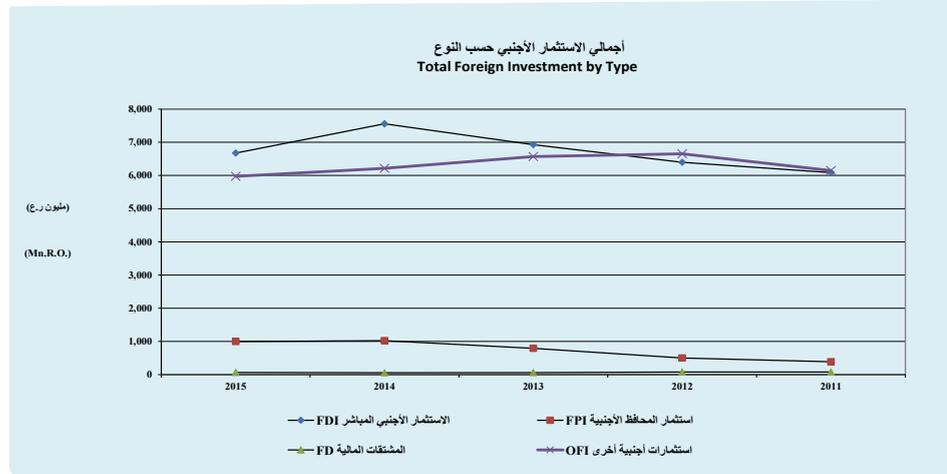
- بلغ إجمالي الاستثمارات الأجنبية في السلطنة في نهاية عام ٢٠١٥م نحو ١٣٧٠٩,٧ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ١٤٨٥٤,٤ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م، أي بنسبة انخفاض بلغت (٧,٧٪).
- شكل الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٥م ما نسبته (٤٨,٧٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية بينما شكلت الاستثمارات الأجنبية الأخرى التي تتضمن الائتمان التجاري و القروض و الودائع ما نسبته (٤٣,٦٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية. كما شكل الاستثمار الأجنبي في المحافظ ما نسبته (٧,٣٪) وفي المشتقات المالية ما نسبته (٠,٥٪) فقط من إجمالي الاستثمارات الأجنبية.

جدول (3) Table
 إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (معدلات النمو %)
 Total Foreign Investment by Type (Growth Rate %)

Type of Investment	2015*	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
Foreign Direct Investment (FDI)	(11.7)	9.1	8.3	5.1	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	(2.6)	29.0	58.1	29.2	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	13.7	(5.1)	(22.7)	0.8	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	(3.9)	(5.4)	(1.2)	8.2	استثمارات أجنبية أخرى
Total	(7.7)	3.5	5.3	7.3	المجموع

*Provisional

*مبدئي



جدول (4)
 إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النوع (الأهمية النسبية %)
 Total Foreign Investment by Type (Relative Share %)

Type of Investment	2015*	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
Foreign Direct Investment (FDI)	48.7	50.9	48.3	46.9	47.9	الاستثمار الأجنبي المباشر
Foreign Portfolio Investment (FPI)	7.3	6.9	5.5	3.7	3.1	الاستثمار الأجنبي في المحافظ
Financial Derivatives (FD)	0.5	0.4	0.4	0.6	0.6	المشتقات المالية
Other Foreign Investment (OFI)	43.6	41.9	45.8	48.8	48.4	استثمارات أجنبية أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (5) Table

إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط

Total Foreign Investment by Industry

(Mn. R.O.)

(مليون رع.)

Industry	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
	2015*	2014						
Financial Intermediation**	136.5	153.3	4,190.1	4,053.6	3,900.3	3,513.2	3,098.6	الوساطة المالية**
Oil and Gas Exploration	(1,106.2)	506.2	4,124.0	5,230.2	4,724.0	4,101.6	3,579.0	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	(63.2)	(367.2)	3,098.0	3,161.2	3,528.4	3,784.9	3,881.3	الصناعة التحويلية
Transport - Storage & Communication	36.1	39.7	639.4	603.3	563.6	475.2	588.2	النقل - التخزين والاتصالات
Real estate - Renting and Business activities	25.6	48.2	594.5	568.8	520.6	347.4	460.3	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	(4.0)	11.6	359.2	363.2	351.6	313.8	309.8	التجارة
Construction	(18.9)	(25.4)	253.3	272.2	297.6	617.8	276.8	الإنشاءات
Electricity and Water	(98.7)	(11.9)	175.5	274.2	286.1	313.3	354.8	الكهرباء والمياه
Hotels and Restaurants	(89.9)	132.8	169.9	259.8	127.0	111.6	111.3	الفنادق والمطاعم
Other	38.0	15.6	105.8	67.8	52.2	49.9	39.0	أخرى
Total	(1,144.6)	503.0	13,709.7	14,854.4	14,351.4	13,628.7	12,699.1	المجموع

*Provisional

** Financial Intermediation data Exclude Mutual Funds, Development banks and Pension Funds

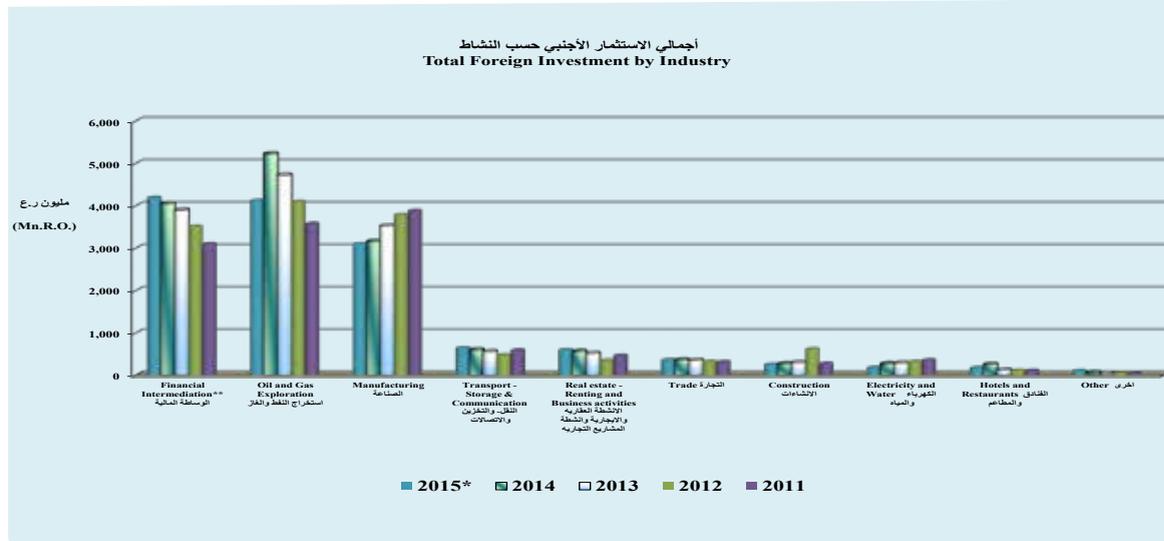
* مبدئي

** بيانات الوساطة المالية لا تشمل صناديق الاستثمار وبنوك التنمية وصناديق التقاعد

- The Financial Intermediation sector was the dominant recipient of foreign investment at 30.6 % of the Total Foreign Investment, a sum of RO 4,190.1 million in 2015 compared with RO 4,053.6 million in 2014 and RO 3,900.3 million in 2013.
- It was followed by the Oil and Gas Exploration sector at 30.1 % of the Total Foreign Investment in 2015. It was followed by the Manufacturing sector at 22.6 % and Transport- storage & communication at 4.7 % of Total Foreign Investment.

• استحوذ قطاع الوساطة المالية على (٣,٦٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية في عام ٢٠١٥م، أي ما قيمته ٤١٩٠,١ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ٤٠٥٣,٦ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م و ٣٩٠٠,٣ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٣م.

• يأتي قطاع استخراج النفط والغاز في المرتبة الثانية باستحواذه على (٣,١٪) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية في عام ٢٠١٥م، يليه قطاع الصناعات التحويلية بنسبة (٢٢,٦٪) و قطاع النقل والتخزين بنسبة (٤,٧) من إجمالي الاستثمارات الأجنبية.



جدول (6) Table
 إجمالي الاستثمار الأجنبي حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Total Foreign Investment by Industry (Relative Share %)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Financial Intermediation**	30.6	27.3	27.2	25.8	24.4	الوساطة المالية**
Oil and Gas Exploration	30.1	35.2	32.9	30.1	28.2	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	22.6	21.3	24.6	27.8	30.6	الصناعة التحويلية
Transport - Storage & Communication	4.7	4.1	3.9	3.5	4.6	النقل - التخزين والاتصالات
Real estate - Renting and Business activities	4.3	3.8	3.6	2.5	3.6	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	2.6	2.4	2.4	2.3	2.4	التجارة
Construction	1.8	1.8	2.1	4.5	2.2	الإنشاءات
Electricity and Water	1.3	1.8	2.0	2.3	2.8	الكهرباء والمياه
Hotels and Restaurants	1.2	1.7	0.9	0.8	0.9	الفنادق والمطاعم
Other	0.8	0.5	0.4	0.4	0.3	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

** Financial Intermediation data Exclude Mutual Funds, Development banks and Pension Funds

*مبدئي

**بيانات الوساطة المالية لا تشمل صناديق الاستثمار وبنوك التنمية وصناديق التقاعد

جدول (7)
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
Foreign Direct Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	تدفقات		2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
	2015*	2014						
Oil and Gas Exploration	(1,099.6)	504.2	2,981.7	4,081.3	3,577.1	3,018.0	2,801.5	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation	87.9	45.9	1,191.4	1,103.5	1,057.6	960.0	825.4	الوساطة المالية
Manufacturing	115.2	(82.3)	1,039.3	924.1	1,006.4	1,185.9	1,257.5	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	28.2	49.4	536.0	507.9	458.5	413.7	403.6	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	6.0	15.9	264.0	258.0	242.1	230.1	202.1	التجارة
Transport - Storage and Communications	53.8	20.3	256.9	203.1	182.8	172.1	181.1	النقل - التخزين والاتصالات
Hotels and Restaurants	(4.5)	80.4	161.1	165.6	85.2	91.4	89.2	الفنادق والمطاعم
Construction	(66.3)	(6.2)	122.2	188.5	194.7	204.7	221.1	الإنتشاءات
Electricity and Water	(9.4)	2.9	67.0	76.4	73.5	74.0	69.9	الكهرباء والمياه
Other	5.7	0.0	54.0	48.3	48.3	45.9	34.7	أخرى
Total	(883.0)	630.5	6,673.7	7,556.7	6,926.2	6,395.8	6,086.1	المجموع

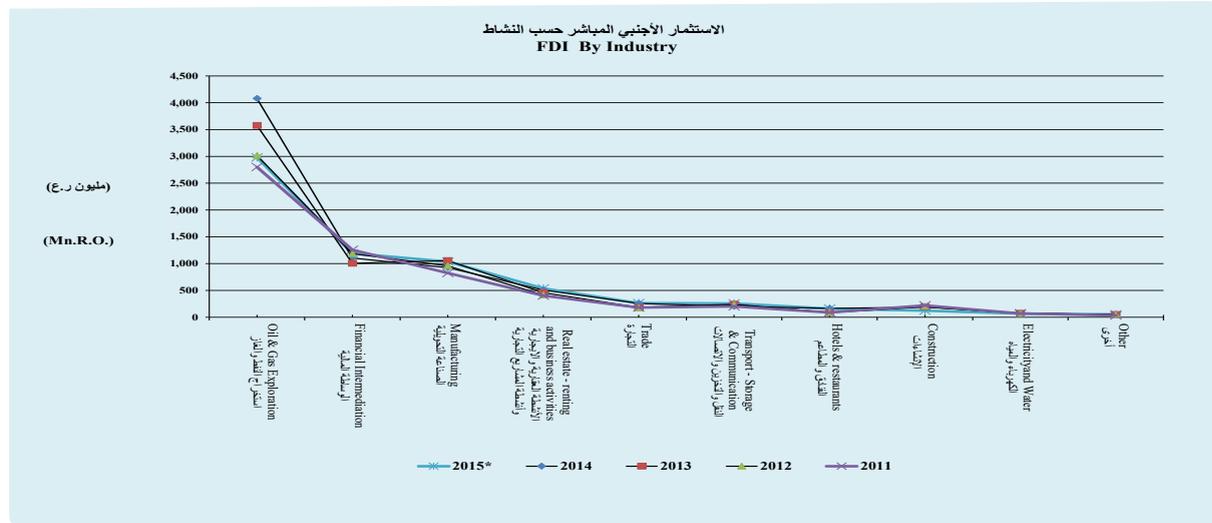
*Provisional

*مبدئي

- FDI in 2015 was RO 6,673.7 million compared with RO 7,556.7 million in 2014, a decrease of -11.7%
- The Oil and Gas Exploration sector contributed 44.7 % of the total FDI in 2015, a sum of RO 2,981.7 million. It was followed by the Financial Intermediation and Manufacturing sectors with 17.9 % and 15.6 % respectively.

• بلغت قيمة الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٥ م ٦٦٧٣,٧ مليون ريال عماني مقارنة بنحو ٧٥٥٦,٧ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م، أي بنسبة انخفاض بلغت (١١,٧٪).

• ساهم قطاع استخراج النفط و الغاز بنسبة (٤٤,٧٪) من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر في عام ٢٠١٥م و بقيمة بلغت ٢٩٨١,٧ مليون ريال عماني، يليه قطاعي الوساطة المالية و الصناعات التحويلية بمساهمة بلغت (١٧,٩٪) و (١٥,٦٪) على التوالي من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر.



جدول (8) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Foreign Direct Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Oil and Gas Exploration	44.7	54.0	51.6	47.2	46.0	استخراج النفط والغاز
Financial Intermediation	17.9	14.6	15.3	15.0	13.6	الوساطة المالية
Manufacturing	15.6	12.2	14.5	18.5	20.7	الصناعة التحويلية
Real estate - Renting and Business activities	8.0	6.7	6.6	6.5	6.6	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	4.0	3.4	3.5	3.6	3.3	التجارة
Transport - Storage and Communications	3.8	2.7	2.6	2.7	3.0	النقل - التخزين والاتصالات
Hotels and Restaurants	2.4	2.2	1.2	1.4	1.5	الفنادق والمطاعم
Construction	1.8	2.5	2.8	3.2	3.6	الإنشاءات
Electricity and Water	1.0	1.0	1.1	1.2	1.1	الكهرباء والمياه
Other	0.8	0.6	0.7	0.7	0.6	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (9) Table
الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ
FDI By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Kingdom	(1,027.9)	525.4	2,571.4	3,599.3	3,073.9	2,659.0	2,287.7	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	14.3	(325.1)	846.0	831.7	1,156.8	1,023.6	987.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	46.3	97.6	387.6	341.3	243.7	223.5	209.4	دولة الكويت
Qatar	100.6	43.9	365.6	265.0	221.1	208.7	184.1	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	47.7	18.0	312.1	264.4	246.4	228.7	214.8	مملكة البحرين
United States of America	37.2	23.3	290.6	253.4	230.1	233.2	517.4	الولايات المتحدة الأمريكية
Switzerland	129.3	(29.3)	287.6	158.3	187.6	408.4	293.4	سويسرا
India	(19.5)	26.9	271.8	291.3	264.4	243.6	254.6	الهند
Netherlands	50.8	61.7	253.8	203.0	141.3	122.7	101.8	هولندا
Other	(261.8)	188.1	1,087.2	1,349.0	1,160.9	1,044.4	1,035.6	أخرى
Total	(883.0)	630.5	6,673.7	7,556.7	6,926.2	6,395.8	6,086.1	المجموع

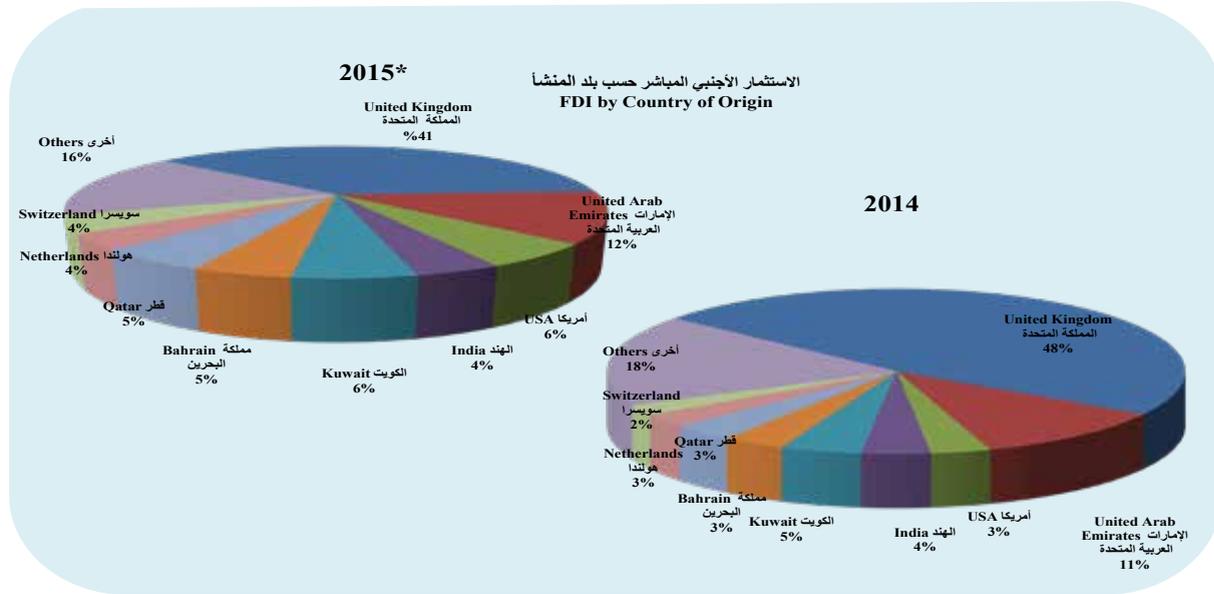
*Provisional

*مبدئي

- RO 6,673.7 million of FDI investment in 2015 came from 50 countries. 83.7 % of all FDI investment came from only 9 of these countries, which were the major source countries of FDI.
- The UK was the major source country of FDI in 2015 with RO 2,571.4 million, followed by UAE with RO 846.0 million. Kuwait, is the third largest FDI source country, followed by Qatar and Kingdom of Bahrain.

استقطبت السلطنة استثمارات أجنبية مباشرة بقيمة ٦٦٧٣,٧ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م من (٥٠) دولة، حيث ساهمت (٩) دول بنسبة (٨٣,٧٪) من إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر، و تعتبر هذه الدول المصدر الرئيسي لهذه الاستثمارات.

تعتبر المملكة المتحدة المصدر الرئيسي للاستثمار الأجنبي المباشر بما قيمته ٢٥٧١,٤ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م ، تليها دولة الإمارات العربية المتحدة بقيمة ٨٤٦,٠ مليون ريال عماني. كما جاءت دولة الكويت في المرتبة الثالثة ، تليها كل من دولة قطر ومملكة البحرين.



جدول (10) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر حسب بلد المنشأ (الأهمية النسبية %)
 FDI By Country of Origin (Relative Share %)

Country of origin	2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
United Kingdom	38.5	47.6	44.4	41.6	37.6	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	12.7	11.0	16.7	16.0	16.2	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	5.8	4.5	3.5	3.5	3.4	دولة الكويت
Qatar	5.5	3.5	3.2	3.6	3.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	4.7	3.5	3.6	3.6	3.5	مملكة البحرين
United States of America	4.4	3.4	3.3	6.4	8.5	الولايات المتحدة الأمريكية
Switzerland	4.3	2.1	2.7	3.8	4.8	سويسرا
India	4.1	3.9	3.8	6.4	4.2	الهند
Netherlands	3.8	2.7	2.0	3.8	1.7	هولندا
Other	16.3	17.9	16.8	16.3	17.0	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (11)

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام 2015م*

FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2015*

(Mn. R.O.)												(مليون ر.ع.)
Country	Sector Total	Others أخرى	Hotels and Restaurants الفنادق والمطاعم	Transport - Storage and Communications النقل - التخزين والاتصالات	Trade التجارة	Construction الإنشاءات	Real estate - Renting and Business activities الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	Financial Intermediation الوساطة المالية	Manufacturing الصناعة التحويلية	Oil & Gas Exploration استخراج النفط والغاز	النشاط	الدولة
United Kingdom	2,575.0	27.7	0.0	12.1	32.0	22.2	18.8	204.0	9.5	2,248.7		المملكة المتحدة
United Arab Emirates	846.0	23.9	67.3	4.6	148.6	21.0	98.7	306.0	175.9	0.0		دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	387.6	12.6	86.6	0.0	42.2	0.0	176.8	29.1	40.3	0.0		دولة الكويت
Qatar	365.6	5.1	0.0	0.0	0.0	0.0	79.1	281.4	0.0	0.0		دولة قطر
Kingdom of Bahrain	312.1	142.3	0.0	0.0	6.7	4.9	8.0	144.7	5.5	0.0		مملكة البحرين
United States of America	290.6	0.0	0.0	0.0	3.3	0.0	0.0	9.2	83.1	195.0		الولايات المتحدة الأمريكية
Switzerland	287.6	31.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	255.8	0.0		سويسرا
India	271.8	45.0	0.0	0.0	14.9	51.1	1.3	54.8	104.7	0.0		الهند
Netherlands	253.8	49.5	0.0	95.5	0.0	12.3	6.3	0.0	90.2	0.0		هولندا
Total	5,590.1	337.9	153.9	112.2	247.7	111.5	389	1029.2	765.0	2,443.7		المجموع

*Provisional

The total does not include the total foreign direct investment

*مبدئي

الإجمالي لايشمل إجمالي الاستثمار الأجنبي المباشر

جدول (12) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط وأهم الدول لعام 2015م* (الأهمية النسبية %)

FDI by Activities & the Most Important Country of Origin for the Year 2015* (Relative Share %)

Sector	Total	Others	Hotels and Restaurants	Transport - Storage and Communications	Trade	Construction	Real estate - Renting and Business activities	Financial Intermediation	Manufacturing	Oil & Gas Exploration	النشاط
Country		أخرى	الفنادق والمطاعم	النقل - التخزين والاتصالات	التجارة	الإنشاءات	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	الوساطة المالية	الصناعة التحويلية	استخراج النفط والغاز	الدولة
United Kingdom	100	1.1	0.0	0.5	1.2	0.9	0.7	7.9	0.4	87.3	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	100	2.8	8.0	0.5	17.6	2.5	11.7	36.2	20.8	0.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	100	3.3	22.3	0.0	10.9	0.0	45.6	7.5	10.4	0.0	دولة الكويت
Qatar	100	1.4	0.0	0.0	0.0	0.0	21.6	77.0	0.0	0.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	100	45.6	0.0	0.0	2.1	1.6	2.6	46.4	1.8	0.0	مملكة البحرين
United States of America	100	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	3.2	28.6	67.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Switzerland	100	11.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	88.9	0.0	سويسرا
India	100	16.6	0.0	0.0	5.5	18.8	0.5	20.2	38.5	0.0	الهند
Netherlands	100	19.5	0.0	37.6	0.0	4.8	2.5	0.0	35.5	0.0	هولندا
Total	100	6.0	2.8	2.0	4.4	2.0	7.0	18.4	13.7	43.7	المجموع

*Provisional

The total does not include the total foreign direct investment

*مبني

الاجمالي لايشمل اجمالي الاستثمار الاجنبي المباشر

جدول (13) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
 FDI By GGC Countries

(Mn. R.O.)

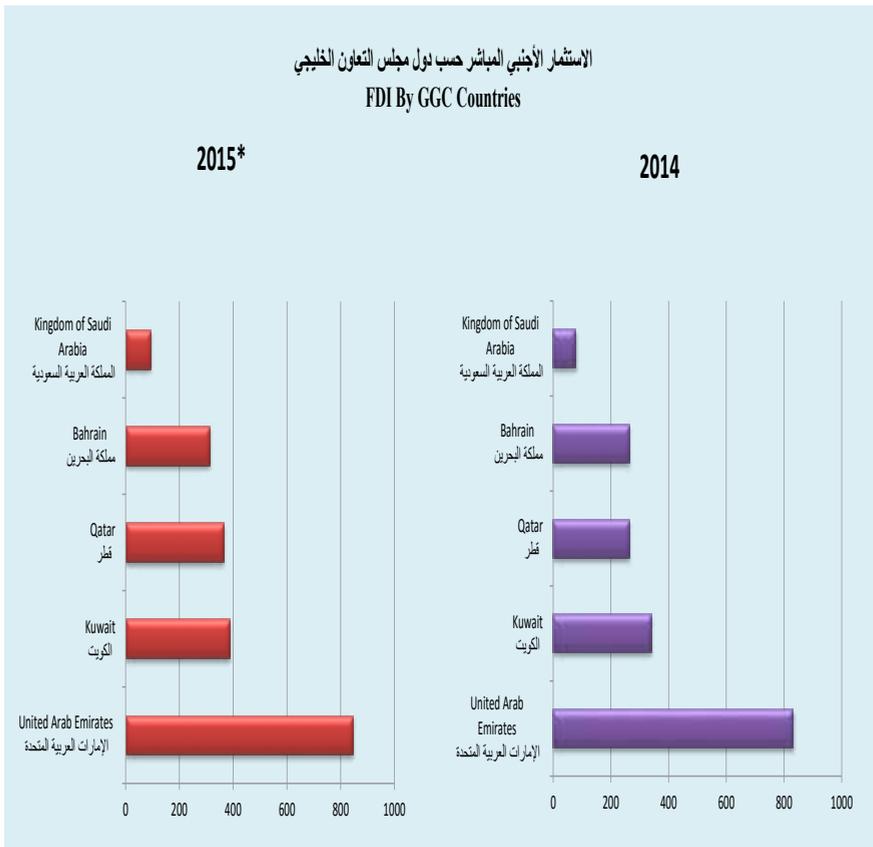
(مليون ر.ع.)

Country of origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	14.3	(325.1)	846.0	831.7	1,156.8	1,023.6	987.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	46.3	97.6	387.6	341.3	243.7	223.5	209.4	دولة الكويت
Qatar	100.6	43.9	365.6	265.0	221.1	208.7	184.1	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	47.7	18.0	312.1	264.4	246.4	228.7	214.8	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	13.7	6.7	91.3	77.6	70.9	62.2	57.3	المملكة العربية السعودية
Total	222.6	(158.9)	2,002.6	1,780.0	1,938.9	1,746.7	1,652.9	المجموع

*Provisional

*مبدئي

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي
FDI By GCC Countries



جدول (14)
 الاستثمار الأجنبي المباشر حسب دول مجلس التعاون الخليجي (الأهمية النسبية %)
 FDI By GGC Countries (Relative Share %)

Country of origin	2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
United Arab Emirates	42.2	46.7	59.7	58.6	59.7	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	19.4	19.2	12.6	12.8	12.7	دولة الكويت
Qatar	18.3	14.9	11.4	11.9	11.1	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	15.6	14.9	12.7	13.1	13.0	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	4.6	4.4	3.7	3.6	3.5	المملكة العربية السعودية
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

Total does not represent total gross foreign direct investment in Oman

*مبدئي

الاجمالي لايمثل الاجمالي الكلي للاستثمار الاجنبي المباشر في السلطنة

جدول (15) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط و دول مجلس التعاون الخليجي لعام 2015م*

FDI by Activities & the GCC Countries of Origin for the Year 2015*

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Sector	Total	Others	Hotels and Restaurants	Transport - Storage and Communications	Trade	Construction	Real estate - Renting and Business activities	Financial Intermediation	Manufacturing	النشاط
Country		أخرى	الفنادق والمطاعم	النقل - التخزين والاتصالات	التجارة	الانشاءات	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية	الوساطة المالية	الصناعة التحويلية	الدولة
United Arab Emirates	846.0	9.6	67.3	4.6	162.9	21.0	98.7	306.0	175.9	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	387.6	12.6	86.6	0.0	42.2	0.0	176.8	29.1	40.3	دولة الكويت
Qatar	365.6	5.1	0.0	0.0	0.0	0.0	79.1	281.4	0.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	312.1	142.3	0.0	0.0	6.7	4.9	8.0	144.7	5.5	مملكة البحرين
Kingdom of Saudi Arabia	91.3	53.3	0.0	0.0	9.5	0.0	0.0	10.1	18.4	المملكة العربية السعودية
Total	2002.6	222.9	153.9	4.6	221.3	25.9	362.6	771.3	240.1	المجموع

*Provisional

* مبنى

جدول (16) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط استخراج النفط والغاز حسب بلد المنشأ

FDI in Oil & Gas Exploration By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Kingdom	(1,034.2)	522.5	2,248.7	3,282.9	2,760.4	2,378.0	2,035.4	المملكة المتحدة
United States of America	27.0	5.1	195.0	168.0	162.9	153.6	421.7	الولايات المتحدة الأمريكية
China	0.0	3.7	72.3	72.3	68.6	57.7	51.7	الصين
Other	(92.4)	(27.1)	465.7	558.1	585.2	428.7	292.7	أخرى
Total	(1,099.6)	504.2	2,981.7	4,081.3	3,577.1	3,018.0	2,801.5	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (17) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المنشأ
 FDI in Financial Intermediation By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(6.6)	(65.7)	306.0	312.6	378.3	322.4	236.9	دولة الإمارات العربية المتحدة
Qatar	92.1	52.1	281.4	189.3	137.2	135.8	125.9	دولة قطر
United Kingdom	1.3	11.4	204.0	202.7	191.3	179.5	160.5	المملكة المتحدة
Kingdom of Bahrain	17.2	17.4	144.7	127.5	110.1	100.4	78.3	مملكة البحرين
Lebanon	18.0	12.9	73.0	55.0	42.1	42.9	42.5	لبنان
India	1.2	4.5	54.8	53.6	49.1	50.9	50.5	الهند
Islamic Republic of Iran	0.0	3.6	52.5	52.5	48.9	51.5	51.3	جمهورية إيران الإسلامية
Kuwait	0.8	4.4	29.1	28.3	23.9	23.1	23.3	دولة الكويت
Pakistan	0.3	1.2	14.6	14.3	13.1	13.4	13.3	باكستان
United States of America	(0.4)	(4.3)	9.2	9.6	13.9	13.6	14.1	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	(36.0)	8.4	22.1	58.1	49.7	26.5	28.8	أخرى
Total	87.9	45.9	1,191.4	1,103.5	1,057.6	960.0	825.4	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (18)
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الصناعة التحويلية حسب بلد المنشأ

FDI in Manufacturing By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(15.2)	(275.8)	175.9	191.1	466.9	427.6	420.7	دولة الإمارات العربية المتحدة
India	(10.1)	2.6	104.7	114.8	112.2	111.9	114.0	الهند
Netherlands	9.8	44.2	90.2	80.4	36.2	22.7	21.9	هولندا
United States of America	(0.2)	24.6	83.1	83.3	58.7	65.8	69.3	الولايات المتحدة الأمريكية
Kuwait	23.1	3.5	40.3	17.2	13.7	12.7	8.1	دولة الكويت
France	0.1	13.3	19.0	18.9	5.6	2.4	4.3	فرنسا
Kingdom of Saudi Arabia	0.9	1.4	18.4	17.5	16.1	14.5	12.8	المملكة العربية السعودية
Jordan	1.0	1.0	17.5	16.5	15.5	14.1	12.0	المملكة الأردنية الهاشمية
United Kingdom	1.2	1.2	9.5	8.3	7.1	6.2	5.3	المملكة المتحدة
Kingdom of Bahrain	0.9	0.1	5.5	4.6	4.5	4.0	3.9	مملكة البحرين
Other	103.7	101.6	475.2	371.5	269.9	504.0	585.2	أخرى
Total	115.2	(82.3)	1,039.3	924.1	1,006.4	1,185.9	1,257.5	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (19) Table

الاستثمار الأجنبي المباشر في الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية حسب بلد المنشأ
FDI in Real Estate - Renting and Business Activities By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
Kuwait	12.8	23.2	176.8	164.0	140.8	122.7	113.2	دولة الكويت
United Arab Emirates	4.8	14.3	98.7	93.9	79.6	59.1	92.1	دولة الإمارات العربية المتحدة
Qatar	7.9	0.8	79.1	71.2	70.4	67.4	53.0	دولة قطر
United Kingdom	(12.1)	1.5	18.8	30.9	29.4	27.3	26.9	المملكة المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	2.6	1.1	10.7	8.1	7.0	6.2	4.8	المملكة العربية السعودية
Kingdom of Bahrain	0.8	0.4	8.0	7.2	6.8	6.3	5.6	مملكة البحرين
France	0.1	3.7	6.5	6.4	2.7	2.6	2.6	فرنسا
Netherlands	1.1	0.3	6.3	5.2	4.9	4.6	4.3	هولندا
India	(0.2)	0.1	1.3	1.5	1.4	1.3	1.4	الهند
Other	10.3	4.0	129.8	119.5	115.5	116.2	99.7	أخرى
Total	28.1	49.4	536.0	507.9	458.5	413.7	403.6	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (20) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط التجارة حسب بلد المنشأ
 FDI in Trade By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	20.4	6.8	148.6	128.2	121.4	112.4	93.2	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	5.9	0.1	42.2	36.3	36.2	36.6	38.9	دولة الكويت
United Kingdom	8.1	(0.3)	32.0	23.9	24.2	22.5	17.1	المملكة المتحدة
India	(7.0)	2.3	14.9	21.9	19.6	17.1	17.2	الهند
Kingdom of Bahrain	1.0	0.3	6.7	5.7	5.4	5.1	5.1	مملكة البحرين
Kingdom of Saudia Arabia	5.2	0.3	9.5	4.3	4.0	3.7	4.9	المملكة العربية السعودية
United States of America	(0.1)	0.3	3.3	3.4	3.1	3.1	2.2	الولايات المتحدة الأمريكية
Other	(27.5)	6.1	6.8	34.3	28.2	29.6	23.5	أخرى
Total	6.0	15.9	264.0	258.0	242.1	230.1	202.1	المجموع

*Provisional

*مبني

جدول (21) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط النقل - التخزين والاتصالات حسب بلد المنشأ
 FDI in Transport - Storage & Communication By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
Netherlands	42.8	2.1	95.5	52.7	50.6	50.1	47.4	هولندا
United Kingdom	0.9	1.1	12.1	11.2	10.1	9.7	10.5	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	0.1	(1.8)	4.6	4.5	6.3	5.7	5.5	دولة الإمارات العربية المتحدة
Other	10.0	18.9	144.7	134.7	115.8	106.6	117.7	أخرى
Total	53.8	20.3	256.9	203.1	182.8	172.1	181.1	المجموع

*Provisional

*مبني

جدول (22) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الفنادق والمطاعم حسب بلد المنشأ
 FDI in Hotels & Restaurants By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(3.7)	4.6	67.3	71.0	66.4	67.5	62.1	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	2.5	71.8	86.6	84.1	12.3	13.0	12.2	دولة الكويت
Others	(3.3)	4.0	7.2	10.5	6.5	10.9	14.9	أخرى
Total	(4.5)	80.4	161.1	165.6	85.2	91.4	89.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (23)
الاستثمار الأجنبي المباشر في نشاط الإنشاءات حسب بلد المنشأ

FDI in Construction By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
India	(37.3)	15.9	51.1	88.4	72.5	65.6	51.2	الهند
United Kingdom	0.2	(0.4)	22.2	22.0	22.4	21.8	18.5	المملكة المتحدة
United Arab Emirates	0.3	(8.3)	21.0	20.7	29.0	12.2	44.0	دولة الإمارات العربية المتحدة
Netherlands	1.4	(0.3)	12.3	10.9	11.2	8.9	14.3	هولندا
Kingdom of Bahrain	0.5	0.2	4.9	4.4	4.2	4.0	3.7	مملكة البحرين
Other	(31.4)	(13.3)	10.7	42.1	55.4	92.2	89.4	أخرى
Total	(66.3)	(6.2)	122.2	188.5	194.7	204.7	221.1	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (24) Table
 الاستثمار الأجنبي المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المنشأ
 FDI in Others Sectors By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
Kingdom of Saudi Arabia	13.4	3.8	54.3	40.9	37.1	35.5	27.9	المملكة العربية السعودية
United Arab Emirates	0.8	(1.3)	14.3	13.5	14.8	16.3	1.3	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	1.5	(2.8)	13.2	11.7	14.5	12.8	10.5	دولة الكويت
India	0.5	0.4	5.7	5.2	4.8	4.9	4.1	الهند
Jordan	(0.5)	0.1	2.8	3.3	3.2	2.8	2.4	الأردن
Other	(46.4)	29.7	30.7	77.1	47.4	47.6	58.4	أخرى
Total	(30.7)	29.9	121.0	151.7	121.8	119.9	104.6	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (25) Table

استثمار المحافظ الأجنبية حسب النشاط

Foreign Portfolio Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
	2015*	2014						
Financial Intermediation	0.3	218.6	844.5	844.2	625.6	352.4	273.7	الوساطة المالية
Transport - Storage and Communications	(29.1)	3.4	40.5	69.6	66.2	54.7	36.0	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	(0.6)	14.1	60.1	60.7	46.6	41.8	29.6	الصناعة التحويلية
Hotels and Restaurants	1.8	0.4	8.7	6.9	6.5	6.4	5.9	الفنادق والمطاعم
Other	1.2	(6.2)	43.2	42.0	48.2	46.3	43.0	أخرى
Total	(26.4)	230.3	997.0	1,023.4	793.1	501.6	388.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (26) Table
 استثمار المحافظ الأجنبية حسب بلد المنشأ
 Foreign Portfolio Investment By Country of Origin

(Mn. R.O.)

(مليون رع)

Country of Origin	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المنشأ
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(8.2)	12.9	32.9	41.1	28.2	35.4	29.9	دولة الإمارات العربية المتحدة
United States of America	26.1	2.7	30.0	3.9	1.2	1.3	12.9	الولايات المتحدة الأمريكية
Kingdom of Saudi Arabia	4.1	(0.3)	18.8	14.7	15.0	13.4	13.6	المملكة العربية السعودية
Qatar	1.6	0.0	6.5	4.9	4.9	4.1	8.0	دولة قطر
Kingdom of Bahrain	0.1	(0.2)	5.0	4.9	5.1	4.2	4.0	مملكة البحرين
India	1.3	0.6	3.2	1.9	1.3	1.4	1.1	الهند
Kuwait	(4.6)	(0.4)	2.9	7.5	7.9	3.8	3.7	دولة الكويت
United Kingdom	1.2	0.4	2.2	1.0	0.6	0.5	1.0	المملكة المتحدة
Jordan	0.4	0.0	0.6	0.2	0.2	0.2	0.2	المملكة الأردنية الهاشمية
Other	(48.4)	214.6	894.9	943.3	728.7	437.3	313.8	أخرى
Total	(26.4)	230.3	997.0	1023.4	793.1	501.6	388.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (27) Table
 الاستثمارات الأجنبية الأخرى حسب النشاط
 Other Foreign Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
	2015*	2014						
Financial Intermediation	43.1	(84.3)	2,175.9	2,132.8	2,217.1	2,200.8	1,999.8	الوساطة المالية
Manufacturing	(181.3)	(282.7)	1,977.5	2,158.8	2,441.5	2,522.6	2,556.1	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	(3.1)	(19.6)	1,124.2	1,127.3	1,146.9	1,083.6	777.6	استخراج النفط والغاز
Transport - Storage and Communications	15.9	16.6	342.3	326.4	309.8	382.1	362.1	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	(2.7)	3.3	108.5	111.2	107.9	115.5	104.0	التجارة
Construction	(12.5)	15.9	84.9	97.4	81.5	89.3	38.6	الإنشاءات
Electricity and Water	(94.7)	(14.4)	82.9	177.6	192.0	205.6	256.6	الكهرباء والمياه
Other	(7.9)	10.5	77.2	85.1	74.6	53.2	52.0	أخرى
Total	(243.2)	(354.7)	5,973.4	6,216.6	6,571.3	6,652.7	6,146.8	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (28) Table
 الاستثمارات الأجنبية الأخرى حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
 Other Foreign Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Financial Intermediation	36.4	34.3	33.7	33.1	32.5	الوساطة المالية
Manufacturing	33.1	34.7	37.2	37.9	41.6	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	18.8	18.1	17.5	16.3	12.7	استخراج النفط والغاز
Transport - Storage and Communications	5.7	5.3	4.7	5.7	5.9	النقل - التخزين والاتصالات
Trade	1.8	1.8	1.6	1.7	1.7	التجارة
Construction	1.4	1.6	1.2	1.3	0.6	الإنشاءات
Electricity and Water	1.4	2.9	2.9	3.1	4.2	الكهرباء والمياه
Other	1.3	1.4	1.1	0.8	0.8	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (29)
استثمار المحافظ الأجنبية في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط
FPI in FDI Enterprises By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Financial Intermediation	758.5	767.1	554.1	250.7	238.3	الوساطة المالية
Manufacturing	51.0	47.3	37.5	33.9	21.5	الصناعة التحويلية
Hotels and Restaurants	8.7	6.9	6.5	6.4	5.9	الفنادق والمطاعم
Other	20.5	39.6	39.9	26.6	12.2	أخرى
Total	838.7	860.9	638.0	317.6	277.9	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (30) Table

الاستثمارات الأجنبية الأخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط

OFI in FDI Enterprises By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Financial Intermediation	2,084.6	2,037.2	1,836.4	1,858.6	1,675.6	الوساطة المالية
Manufacturing	1,007.6	1,164.8	1,261.5	1,151.6	1,132.9	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	426.3	427.7	421.9	348.5	498.3	استخراج النفط والغاز
Electricity and Water	82.3	177.5	192.0	205.6	256.6	الكهرباء والمياه
Construction	63.9	53.5	49.4	43.5	20.7	الإنشاءات
Trade	34.8	34.3	36.6	54.9	41.4	التجارة
Other	139.9	100.7	89.5	79.5	101.9	أخرى
Total	3,839.4	3,995.7	3,887.3	3,742.2	3,727.4	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (31) Table

استثمارات أجنبية أخرى في مؤسسات الاستثمار الأجنبي المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
OFI in FDI Enterprises By Industry (Relative Share %)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Financial Intermediation	54.3	51.0	47.2	49.7	45.0	الوساطة المالية
Manufacturing	26.2	29.2	32.5	30.8	30.4	الصناعة التحويلية
Oil and Gas Exploration	11.1	10.7	10.9	9.3	13.4	استخراج النفط والغاز
Electricity and Water	2.1	4.4	4.9	5.5	6.9	الكهرباء والمياه
Construction	1.7	1.3	1.3	1.2	0.6	الإنشاءات
Trade	0.9	0.9	0.9	1.5	1.1	التجارة
Other	3.6	2.5	2.3	2.1	2.7	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

* مبدئي

جدول (32) Table
الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by Foreign Investment Enterprises

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Type of investment	2015*	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
<u>Foreign Direct Investment (FDI) :-</u>	<u>2,115.8</u>	<u>2,163.0</u>	<u>1,739.9</u>	<u>1,830.5</u>	<u>1,688.7</u>	<u>الاستثمار الأجنبي المباشر :-</u>
- Dividends	1,150.6	1,160.8	1,187.2	1,248.2	1,169.6	- الأرباح
- Reinvested earnings	903.4	940.2	532.5	563.1	491.8	- المتحصلات المعاد استثمارها
- Interest	61.8	62.0	20.2	19.2	27.3	- الفائدة
<u>Other Investment :-</u>	<u>113.4</u>	<u>215.0</u>	<u>205.3</u>	<u>200.8</u>	<u>154.5</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	24.9	97.3	78.3	64.9	21.8	- الأرباح
- Interest	88.5	117.7	127.0	135.9	132.7	- الفائدة
Total	2,229.2	2,378.0	1,945.2	2,031.3	1,843.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Income payment by Foreign Investment Enterprises, which include dividends, reinvested earnings and interest, was RO 2,229.2 million in 2015 compared to RO 2,378.0 million in 2014, a decrease of 6.3%.
- The value of dividends to Foreign Direct Investors decreased from RO 1,160.8 million in 2014 to RO 1,150.6 million in 2015. As well, the reinvested earnings decreased by 3.9% compared with 2015. Income Payments of Other Investments decreased by 89.6 % in 2015 to reach RO 113.4 million.
- بلغ إجمالي الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي و الذي يتضمن الأرباح و المتحصلات من إعادة الاستثمار و الفوائد نحو ٢٢٢٩,٢ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م مقابل ٢٣٧٨,٠ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م، و بنسبة انخفاض قدره (٦,٣٪).
- انخفضت قيمة الأرباح الموزعة للمستثمرين الأجانب المباشرين من ١١٦٠,٨ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م إلى ١١٥٠,٦ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م. كما أن المتحصلات المعاد استثمارها انخفضت بنسبة (٣,٩٪) في عام ٢٠١٥م. وكما إن الدخل المدفوع للاستثمارات الأخرى انخفض بنسبة (٨٩,٦٪) في عام ٢٠١٥م لينخفض إلى ١١٣,٤ مليون ريال عماني.

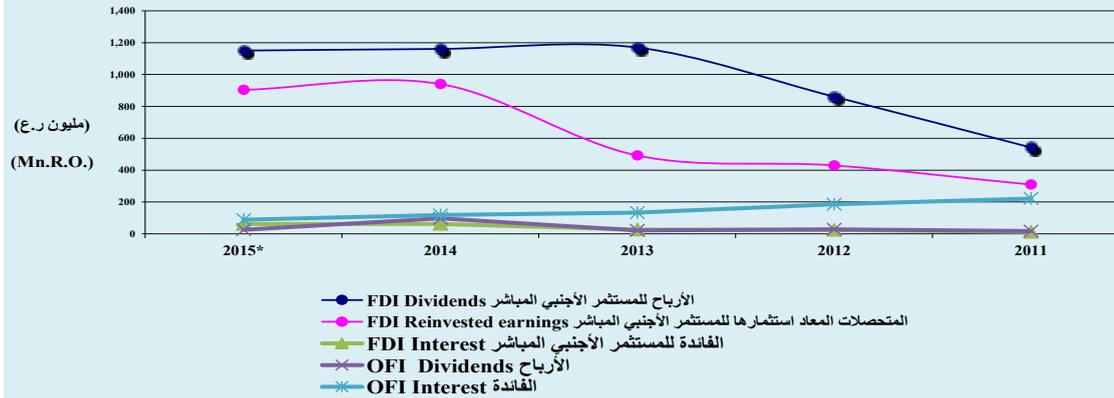
جدول (33)
 الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي (الأهمية النسبية %)
 Income Payment by FDI Enterprises (Relative Share %)

Type of Investment	2015*	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
<u>Foreign Direct Investment (FDI)</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>الاستثمار الأجنبي المباشر</u>
-Dividends	54.4	53.7	68.2	68.2	69.3	- الإرباح
-Reinvested earnings	42.7	43.5	30.6	30.8	29.1	- المتحصلات المعاد استثمارها
- Interest	2.9	2.9	1.2	1.0	1.6	- الفائدة
<u>Other Investment</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>100.0</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	22.0	45.3	38.1	32.3	14.1	- الإرباح
-Interest	78.0	54.7	61.9	67.7	85.9	- الفائدة

*Provisional

*مبدئي

الدخل المدفوع في مؤسسات الاستثمار الأجنبي
Income Payment by Foreign Investment Enterprises



جدول (34) Table
إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع
Total Omani Investment Abroad by Type

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Type of investment	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
	2015*	2014						
Direct Investment	(75.7)	59.9	2094.1	2169.8	2,109.9	2,215.3	1,871.0	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	(104.2)	268.4	1,852.6	1,956.8	1,688.4	1,605.2	1,199.7	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	0.4	(22.5)	20.1	19.7	42.2	43.1	33.2	المشتقات المالية
Other Investment	313.5	(224.1)	2,818.6	2,505.1	2,729.2	2,266.0	2,288.3	استثمارات أخرى
Total	133.9	81.8	6,785.4	6,651.5	6,569.7	6,129.6	5,392.2	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Oman's investment abroad was RO 6,785.4 million at the end of 2015, an increase of 2% compared with 2014.
- The largest outward foreign investment type was other investment (trade credit, loans and project finance), the majority at 41.5% of the total Omani investment abroad during 2015; while direct investment and portfolio investment were 30.9% and 27.3% respectively of Oman's total investment abroad.

- بلغ حجم الاستثمار العماني في الخارج في نهاية عام ٢٠١٥ م نحو (٦٧٨٥,٤) مليون ريال عماني و بنسبة ارتفاع بلغت (٢,٠٪) مقارنة بعام ٢٠١٤ م.
- شكلت الاستثمارات العمانية الأخرى (الائتمان التجاري و الودائع و القروض) النسبة الأعلى بما يعادل (٤١,٥٪) من إجمالي الاستثمارات العمانية بالخارج خلال عام ٢٠١٥ م ، بينما شكل الاستثمار العماني المباشر و الاستثمار في المحافظ ما نسبته (٣٠,٩٪) و (٢٧,٣٪) على التوالي من إجمالي الاستثمارات العمانية بالخارج.

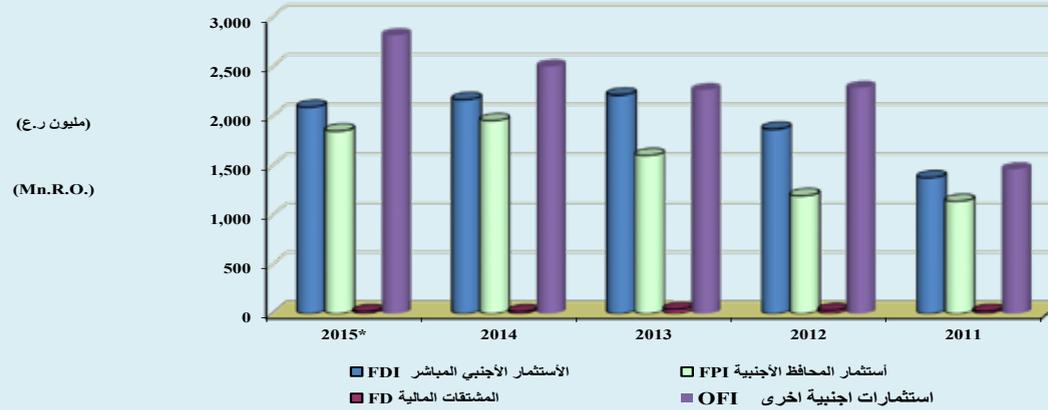
جدول (35) Table
إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (معدلات النمو %)
Total Omani Investment Abroad by Type (Growth Rate %)

Type of investment	2015*	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
Direct Investment	(3.5)	2.8	(4.8)	18.4	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	(5.3)	15.9	5.2	33.8	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	1.9	(53.3)	(2.1)	29.8	المشتقات المالية
Other Investment	12.5	(8.2)	20.4	(1.0)	استثمارات أخرى
Total	2.0	1.2	7.2	13.7	المجموع

*Provisional

*مبدئي

أجمالي الأستثمار العماني في الخارج حسب النوع
Total Omani Investment Abroad by Type



جدول (36) Table
 إجمالي الاستثمار العماني في الخارج حسب النوع (الأهمية النسبية %)
 Total Omani Investment Abroad by Type (Relative Share %)

Type of investment	2015	2014	2013	2012	2011	نوع الاستثمار
Direct Investment	30.9	32.6	32.1	36.1	34.7	الاستثمار المباشر
Portfolio Investment	27.3	29.4	25.7	26.2	22.2	استثمار المحافظ
Financial Derivatives	0.3	0.3	0.6	0.7	0.6	المشتقات المالية
Other Investment	41.5	37.7	41.5	37.0	42.4	استثمارات أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (37)
الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط
Omani Direct Investment By Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

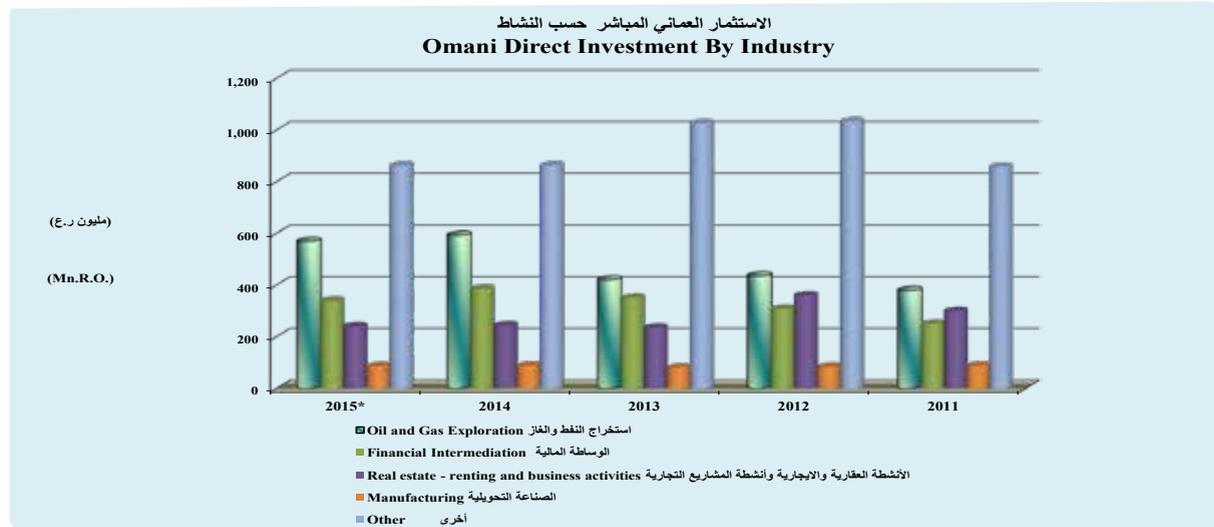
Industry	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
	2015*	2014						
Oil and Gas Exploration	(23.6)	172.2	567.5	591.1	418.9	434.0	377.4	استخراج النفط والغاز
Real Estate - Renting & Business Activities	(46.4)	35.2	338.8	385.2	350.0	306.9	249.8	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	(3.6)	9.4	239.7	243.3	233.9	358.0	299.1	الوساطة المالية
Manufacturing	(2.0)	6.8	85.6	87.6	80.8	83.3	87.3	الصناعة التحويلية
Other	(0.1)	(163.7)	862.5	862.6	1,026.3	1,033.1	857.4	أخرى
Total	(75.7)	59.9	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	1,871.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Omani direct investment abroad decreased by 3.5% in 2015 compared to 2014. This decrease was due to the significant decrease in the growth of investment in Real Estate - Renting & Business Activities Sector by 12% also Oil and Gas Exploration sector by 4% in 2015 compared to 2014.

- انخفض معدل نمو الاستثمار العماني المباشر بنسبة (3,0%) في عام 2015 مقارنة بعام 2014م و يعزى هذا الانخفاض إلى الانخفاض في نمو استثمارات قطاع استخراج النفط والغاز بنسبة (4%) و قطاع الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية بنسبة (12%) خلال عام 2015م مقارنة بعام 2014م.



جدول (38)
 الاستثمار العماني المباشر حسب النشاط (الأهمية النسبية %)
Omani Direct Investment By Industry (Relative Share %)

Industry	2015*	2014	2013	2012	2011	النشاط
Oil and Gas Exploration	27.1	27.2	19.9	19.6	20.2	استخراج النفط والغاز
Real Estate - Renting & Business Activities	16.2	17.8	16.6	13.9	13.4	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	11.4	11.2	11.1	16.2	16.0	الوساطة المالية
Manufacturing	4.1	4.0	3.8	3.8	4.7	الصناعة التحويلية
Other	41.2	39.8	48.6	46.6	45.8	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (39)
الاستثمار العماني المباشر في الخارج حسب بلد المقصد
Omani Direct Investment By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع.)

Country of Destination	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المقصد
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(29.7)	60.1	528.4	558.1	498.0	455.3	382.6	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	0.0	(0.1)	110.7	110.7	110.8	121.5	46.7	المملكة العربية السعودية
India	(0.1)	17.5	77.3	77.4	59.9	130.9	137.8	الهند
Kingdom of Bahrain	0.3	3.3	55.7	55.4	52.1	48.9	47.5	مملكة البحرين
Kuwait	(0.8)	(1.5)	30.0	30.8	32.3	31.5	31.9	دولة الكويت
United Kingdom	(1.1)	3.7	28.8	29.9	26.2	27.3	19.6	المملكة المتحدة
Egypt	0.0	0.0	22.0	22.0	22.0	31.3	34.9	جمهورية مصر العربية
Other	(44.3)	(23.1)	1,241.2	1,285.5	1,308.6	1,368.6	1,170.0	أخرى
Total	(75.7)	59.9	2,094.1	2,169.8	2,109.9	2,215.3	1,871.0	المجموع

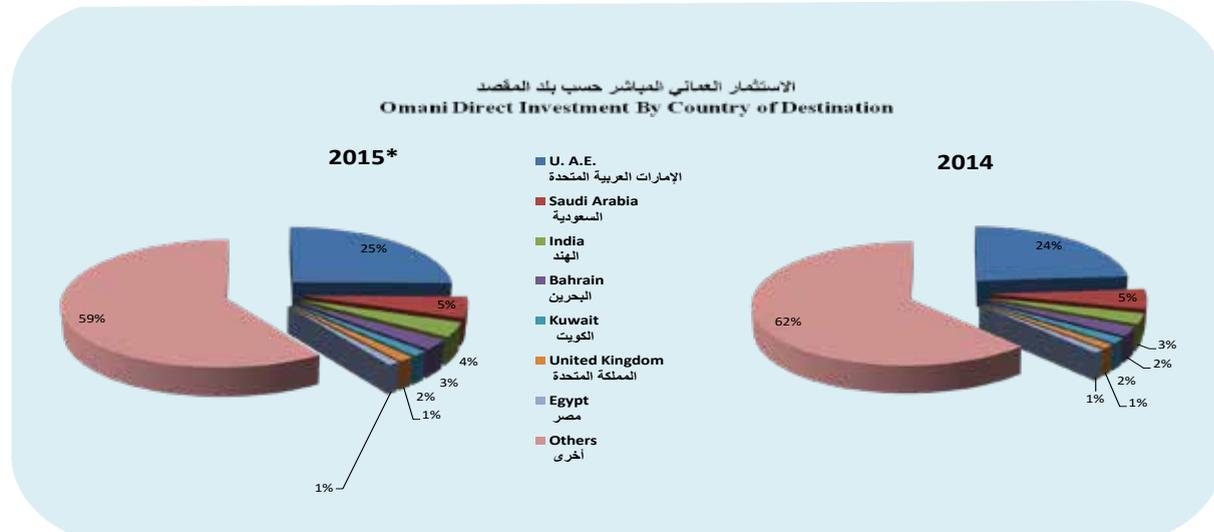
*Provisional

*مبني

- UAE was the most important destination for Omani direct investment abroad with a value of RO 528.4 million in 2015, 25.2% of total Omani direct investment. It was followed by Kingdom of Saudi Arabia (5.3%) and India (3.7%).
- Omani direct investment to UAE decreased in 2015 at 5.3% compared to 2014, as the value was RO 528.4 million in 2015 compared with RO 558.1 million in 2014.

تمثل دولة الإمارات العربية المتحدة أهم وجهات الاستثمارات العمانية المباشرة للخارج حيث بلغت قيمتها في عام ٢٠١٥م (٥٢٨,٤) مليون ريال عماني و بنسبة (٢٥,٢٪) من إجمالي الاستثمارات العمانية المباشرة، تليها المملكة العربية السعودية بنسبة (٥,٣٪) وجمهورية الهند بنسبة (٣,٧٪).

انخفضت الاستثمارات العمانية المباشرة إلى دولة الإمارات العربية في عام ٢٠١٥م بنسبة (٥,٣٪) مقارنة بعام ٢٠١٤م ، حيث بلغت قيمتها (٥٢٨,٤) مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م مقارنة بنحو (٥٥٨,١) مليون ريال عماني في عام ٢٠١٤م .



جدول (40)
 الاستثمار العماني المباشر حسب بلد المقصد (الأهمية النسبية %)
 Omani Direct Investment By Country of Destination (Relative Share %)

Country of Destination	2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المقصد
United Arab Emirates	25.2	25.7	23.6	20.6	20.4	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kingdom of Saudi Arabia	5.3	5.1	5.3	5.5	2.5	المملكة العربية السعودية
India	3.7	3.6	2.8	5.9	7.4	الهند
Kingdom of Bahrain	2.7	2.6	2.5	2.2	2.5	مملكة البحرين
Kuwait	1.4	1.4	1.5	1.4	1.7	دولة الكويت
United Kingdom	1.4	1.4	1.2	1.2	1.0	المملكة المتحدة
Egypt	1.1	1.0	1.0	1.4	1.9	جمهورية مصر العربية
Other	59.3	59.2	62.0	61.8	62.5	أخرى
Total	100	100	100	100	100	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (41) Table

الاستثمار العماني المباشر في نشاط الوساطة المالية حسب بلد المقصد

Omani Direct Investment in Financial Intermediation By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Destination	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المقصد
	2015*	2014						
Kingdom of Bahrain	(1.0)	2.9	48.2	49.2	46.3	43.5	42.2	مملكة البحرين
United Arab Emirates	5.4	(2.2)	32.5	27.1	29.3	30.2	26.4	دولة الإمارات العربية المتحدة
Kuwait	17.2	(1.5)	42.0	24.8	26.3	25.4	25.8	دولة الكويت
Other	(25.2)	10.2	117.0	142.2	132.0	258.9	204.7	أخرى
Total	-3.6	9.4	239.7	243.3	233.9	358.0	299.1	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (42) Table
 الاستثمار العماني المباشر في أنشطة أخرى حسب بلد المقصد
 Omani Direct Investment in Other Industry By Country of Destination

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Country of Destination	تدفقات Flow		2015*	2014	2013	2012	2011	بلد المقصد
	2015*	2014						
United Arab Emirates	(48.1)	76.3	497.0	545.1	468.8	425.0	356.2	دولة الإمارات العربية المتحدة
India	(4.0)	22.8	73.3	77.3	54.5	123.2	118.6	الهند
United Kingdom	(0.1)	3.6	29.7	29.8	26.2	27.3	19.6	المملكة المتحدة
Kuwait	0.0	0.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.1	دولة الكويت
Other	(19.9)	(52.2)	1,248.4	1,268.3	1,320.5	1,275.8	1,071.4	أخرى
Total	(72.1)	50.5	1,854.4	1,926.5	1,876.0	1,857.3	1,571.9	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (43) Table
الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج
Income Receipts by Omani Investment Abroad

(Mn. R.O.)					(مليون ر.ع)
Type of investment	2015*	2014	2013	2012	نوع الاستثمار
<u>Direct Investment :-</u>	<u>71.3</u>	<u>72.6</u>	<u>86.9</u>	<u>85.4</u>	<u>الاستثمار المباشر :-</u>
- Dividends	67.4	68.7	68.4	67.3	- الإرباح
- Reinvested earnings	0.5	0.5	0.5	0.4	- المتحصلات من المعاد استثمارها
- Interest	3.4	3.4	18.0	17.7	- الفائدة
<u>Other Investment :-</u>	<u>44.0</u>	<u>78.8</u>	<u>83.4</u>	<u>77.2</u>	<u>استثمارات أخرى :-</u>
- Dividends	2.4	4.4	4.4	4.3	- الإرباح
- Interest	41.6	74.4	79.0	72.9	- الفائدة
Total	115.3	151.4	170.3	162.6	المجموع

*Provisional

*مبدئي

- Total Income Receipts by Omani investment abroad were RO 115.3 million in 2015, a decrease of 23.8% compared to 2014. On the other hand, a 1.8% increase in Income Receipts from Direct Investment; and in contrast, also 44.2% increase in income receipts in the other investment in 2015.

بلغ إجمالي الدخل المستلم للاستثمار العماني في الخارج نحو (١١٥,٣) مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥م و بنسبة انخفاض قدرها (٢٣,٨٪) مقارنة بعام ٢٠١٤م، حيث انخفض الدخل المستلم للاستثمارات المباشرة بنسبة (١,٨٪) بينما انخفض الدخل المستلم للاستثمارات الأخرى في عام ٢٠١٥م بنسبة (٤٤,٢٪)

جدول (44) Table

معاملات الخدمات لمؤسسات الاستثمار الأجنبي مع المؤسسات غير المقيمة للأعوام 2011-2015**

Services Transactions of Foreign investment Enterprises With Non Resident Enterprises for the Years 2011-2015**

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Services	2015*		2014		2013		2012		2011		الخدمات
	تدفقات لداخل	تدفقات للخارج									
Insurance Services	71.4	122.9	70.1	145.1	74.6	158.1	63.8	136.5	42.2	98.7	خدمات التأمين
Transportation Services	69.6	74.2	74.5	70.3	70.3	74.5	70.4	24.0	50.4	27.2	خدمات النقل
Royalties and License Fees	0.0	13.6	0.0	13.8	0.0	14.5	0.0	14.0	0.0	14.3	رسوم ومقابل حقوق الامتياز
Operational Leasing	0.0	143.0	0.0	132.4	0.0	132.7	0.0	128.9	0.0	131.9	خدمات التمويل التشغيلي
Communication Services	0.0	25.3	25.4	21.3	25.4	21.4	24.1	22.0	0.0	2.0	خدمات الاتصالات
Computer and Software Services	0.0	37.4	0.0	38.3	0.0	9.2	0.0	6.2	2.3	4.5	خدمات الحاسب الآلي والبرامج
Construction Services	0.0	53.8	7.4	34.5	8.3	42.1	23.7	118.6	16.7	64.7	خدمات البناء والتشييد
Financial Services	3.6	2.2	3.2	1.6	2.0	2.7	2.9	0.8	3.2	0.7	خدمات مالية
Other Business Services	195.0	215.8	6.0	219.6	11.7	268.0	9.3	306.2	44.4	224.9	خدمات تجارية أخرى
Total	339.6	688.2	186.6	676.9	192.3	723.2	194.2	757.2	159.2	568.9	المجموع

*Provisional

*مبني

**The numbers represent the services transactions for enterprises covered in the Foreign Investment Survey and does not represent the total services transactions from and to the Sultanate.

** الأرقام الواردة تمثل معاملات الخدمات للمؤسسات المشمولة في مسح الاستثمار الأجنبي ولا تمثل بالضرورة إجمالي قيمة معاملات الخدمات من وإلى السلطنة

جدول (45) Table

قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م - 2015*م حسب النشاط

Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Years 2013-2015* by Industry

(Mn. R.O.)

(مليون ر.ع)

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	
Oil and Gas Exploration	20,577.3	8,000.1	28,577.4	20,585.9	7,994.3	28,580.2	20,573.5	9,032.9	29,606.4	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	618.4	7,276.8	7,895.2	1,033.4	6,914.3	7,947.7	1,262.4	7,257.1	8,519.5	الصناعة التحويلية
Trade	107.1	3,010.1	3,117.2	102.2	2,950.5	3,052.7	97.5	2,848.7	2,946.2	التجارة
Construction	(43.9)	1,826.3	1,782.4	(53.2)	1,595.8	1,542.6	(18.6)	1,565.7	1,547.1	الإنشاءات
Financial Intermediation	565.5	904.2	1,469.7	553.5	938.5	1,492.0	583.6	751.4	1,335.0	الوساطة المالية
Real estate- renting and business activities	119.4	473.7	593.1	140.3	520.2	660.5	111.4	453.1	564.5	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Other	(24.8)	2,084.1	2,059.3	(52.0)	2,171.8	2,119.8	154.5	1,693.2	1,847.7	أخرى
Total	21,919	23,575	45,494	22,310	23,085	45,396	22,764	23,602	46,366	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (46) Table

قائمة الدخل لمؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م - 2015م* حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

Income Statement of Foreign Investment Enterprises for the Year 2013-2015* by Industry (Relative Share %)

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	صافي الدخل Net Income	المصروفات Expenses	الدخل Income	
Oil and Gas Exploration	93.9	33.9	62.8	92.3	34.6	63.0	90.4	38.3	63.9	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	2.8	30.9	17.4	4.6	30.0	17.5	5.5	30.7	18.4	الصناعة التحويلية
Trade	0.5	12.8	6.9	0.5	12.8	6.7	0.4	12.1	6.4	التجارة
Construction	(0.2)	7.7	3.9	(0.2)	6.9	3.4	(0.1)	6.6	3.3	الإنشاءات
Financial Intermediation	2.6	3.8	3.2	2.5	4.1	3.3	2.6	3.2	2.9	الوساطة المالية
Real estate- renting and business activities	0.5	2.0	1.3	0.6	2.3	1.5	0.5	1.9	1.2	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Other	(0.1)	8.8	4.5	(0.2)	9.4	4.7	0.7	7.2	4.0	أخرى
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Provisional

*مبدئي

جدول (47) Table

العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م - 2015*م حسب النشاط

Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2013-2015* by Nationality & Industry

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Construction	124,791	102,988	21,803	112,287	91,543	20,744	102,705	82,445	20,260	الإقشاءات
Oil and Gas Exploration	25,145	8,417	16,728	25,946	8,656	17,290	27,900	11,938	15,962	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	29,278	19,909	9,369	25,900	16,752	9,148	25,531	16,260	9,271	الصناعة التحويلية
Trade	25,168	15,862	9,306	24,165	14,576	9,589	24,130	14,391	9,739	التجارة
Real estate- Renting and business activities	23,652	16,914	6,738	23,090	16,250	6,840	22,064	15,378	6,686	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	15,496	2,310	13,186	14,738	2,193	12,545	14,454	2,320	12,134	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	15,235	5,047	10,188	14,085	4,355	9,730	14,256	4,419	9,837	النقل - التخزين والاتصالات
Other	13,169	9,362	3,807	12,270	8,456	3,814	10,777	7,332	3,445	أخرى
Total	271,934	180,809	91,125	252,481	162,781	89,700	241,817	154,483	87,334	المجموع

*Provisional

* مبدئي

- The number of employees in Foreign Investment Enterprises increased by 7.7% in 2015 compared to 2014, as a result of the increase of employment in the Construction sectors, which grew 11.1%.
- The number of Omani employees in Foreign Investment Enterprises increased by 1.6% in 2015 compared to 2014, while expatriate employees increased by 11.1%. Expatriates represented 66.5% and Omanis 33.5% of total employment in Foreign Investment Enterprises in 2015.

- شهد عدد العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام 2015م ارتفاعاً قدره (7,7٪) مقارنةً بعام 2014م، و ذلك نتيجة الارتفاع في عدد العمالة في قطاع الإنشاءات بنسبة (11,1٪).
- ارتفع عدد العمالة العمانيين في مؤسسات الاستثمار الأجنبي بنسبة (1,6٪) في عام 2015م مقارنةً بعام 2014م، بينما ارتفع عدد العمالة الوافدة بنسبة (11,1٪). يمثل الوافدون (66,5٪) من إجمالي العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام 2015م والعمانيون (33,5٪).

جدول (48) Table
العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م-2015م* حسب النشاط (الأهمية النسبية %)

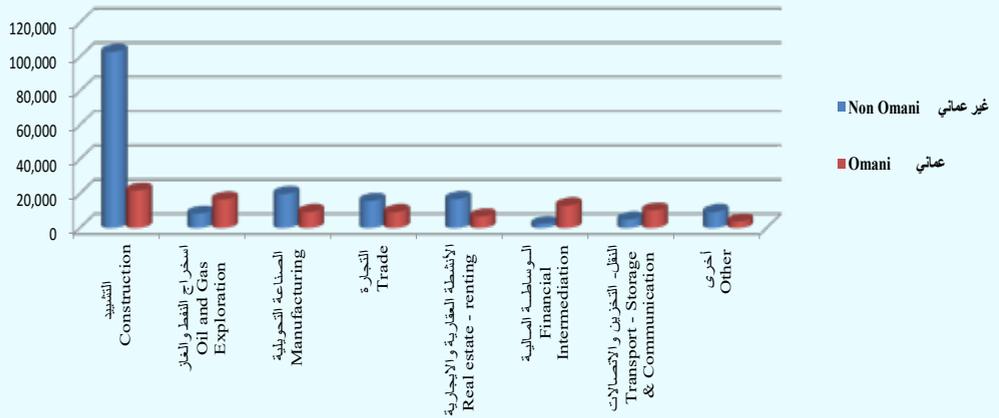
Employment in Foreign Investment Enterprises for the years 2013-2015* by Nationality & Industry (Relative Share %)

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Construction	45.9	37.9	8.0	44.5	36.3	8.2	42.5	34.1	8.4	الإنشاءات
Oil and Gas Exploration	9.2	3.1	6.2	10.3	3.4	6.8	11.5	4.9	6.6	استخراج النفط والغاز
Manufacturing	10.8	7.3	3.4	10.3	6.6	3.6	10.6	6.7	3.8	الصناعة التحويلية
Trade	9.3	5.8	3.4	9.6	5.8	3.8	10.0	6.0	4.0	التجارة
Real estate- Renting and business activities	8.7	6.2	2.5	9.1	6.4	2.7	9.1	6.4	2.8	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Financial Intermediation	5.7	0.8	4.8	5.8	0.9	5.0	6.0	1.0	5.0	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	5.6	1.9	3.7	5.6	1.7	3.9	5.9	1.8	4.1	النقل - التخزين والاتصالات
Other	4.8	3.4	1.4	4.9	3.3	1.5	4.5	3.0	1.4	أخرى
Total	100.0	66.5	33.5	100.0	64.5	35.5	100.0	63.9	36.1	المجموع

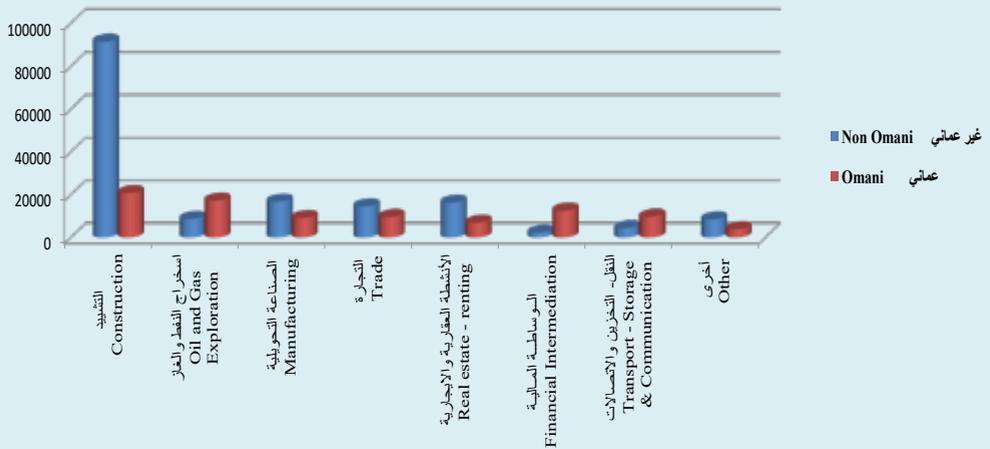
*Provisional

* مبدئي

العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2015م حسب النشاط



العمالة في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2014م حسب النشاط



جدول (49) Table
الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م-2015م حسب الجنسية والنشاط
Wages and Salaries for the year 2013-2015* by Nationality & Industry

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Oil and Gas Exploration	545.6	189.3	356.3	546.6	195.8	350.8	548.9	220.2	328.7	استخراج النفط والغاز
Construction	434.1	324.5	109.6	409.1	309.1	100.0	387.3	291.8	95.5	الإنشاءات
Financial Intermediation	344.0	83.4	260.6	319.2	74.8	244.4	288.5	76.1	212.4	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	287.0	89.5	197.5	263.9	83.7	180.2	260.5	76.5	184.0	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	291.0	143.7	147.3	273.8	131.7	142.1	266.6	127.6	139.0	الصناعة التحويلية
Real estate- Renting and Business activities	171.0	122.7	48.3	170.6	123.0	47.6	167.1	122.5	44.6	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	186.8	116.9	69.9	176.1	108.8	67.3	163.5	100.9	62.6	التجارة
Other	105.0	72.7	32.3	89.5	59.6	29.9	83.4	57.2	26.2	أخرى
Total	2,364.5	1,142.7	1,221.8	2,248.8	1,086.5	1,162.3	2,165.8	1,072.8	1,093.0	المجموع

(مليون ر.ع.)

- Total wages and salaries in Foreign Investment Enterprises increased by 5.1% in 2015 compared to 2014, while Omani employees' wages and salaries increased by 5.1%, expatriate wages and salaries decreased by 5.2% .
- The Oil and Gas Exploration and Construction sectors combined, represent 41.4% of the total wages and salaries in 2015, where the Oil and Gas Exploration sector comprises 23.1% and the Construction sector 18.4% of total employment in Foreign Investment Enterprises.

- ارتفع إجمالي الرواتب و الأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي في عام 2015م بنسبة (0,1%) مقارنة بعام 2014م، حيث ارتفعت رواتب و أجور العمانيين بنسبة (0,1%) بينما ارتفعت رواتب و أجور الوافدين بنسبة (0,2%).
- استحوذ قطاعي النفط والغاز و الإنشاءات مجتمعة على (41,4%) من إجمالي الرواتب و الأجور في عام 2015م، حيث شكلت الرواتب و الأجور لقطاع النفط و الغاز (23,1%) ولقطاع الإنشاءات (18,4%) من إجمالي الرواتب و الأجور.

جدول (50) Table

الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2013م-2015م حسب الجنسية والنشاط (الأهمية النسبية %)

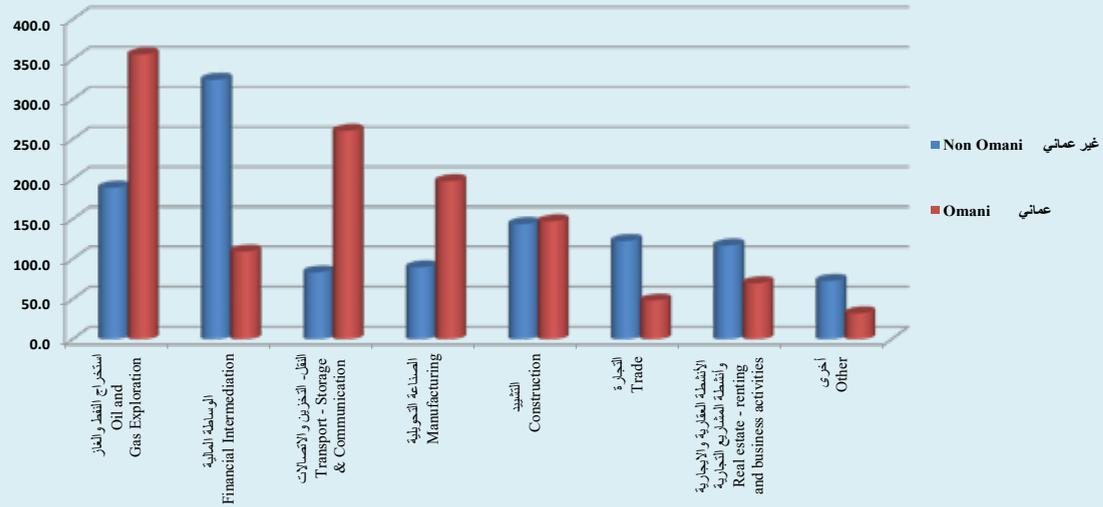
Wages and Salaries in Foreign Investment Enterprises for the year 2013-2015 by Nationality & Industry (Relative Share %)

Industry	2015*			2014			2013			النشاط
	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	المجموع Total	غير عماني Non Omani	عماني Omani	
Oil and Gas Exploration	23.1	8.0	15.1	24.3	8.7	15.6	25.3	10.2	15.2	استخراج النفط والغاز
Construction	18.4	13.7	4.6	18.2	13.7	4.4	17.9	13.5	4.4	الإنشاءات
Financial Intermediation	14.5	3.5	11.0	14.2	3.3	10.9	13.3	3.5	9.8	الوساطة المالية
Transport - Storage & Communication	12.1	3.8	8.4	11.7	3.7	8.0	12.0	3.5	8.5	النقل - التخزين والاتصالات
Manufacturing	12.3	6.1	6.2	12.2	5.9	6.3	12.3	5.9	6.4	الصناعة التحويلية
Real estate- Renting and Business activities	7.2	5.2	2.0	7.6	5.5	2.1	7.7	5.7	2.1	الأنشطة العقارية والإيجارية وأنشطة المشاريع التجارية
Trade	7.9	4.9	3.0	7.8	4.8	3.0	7.5	4.7	2.9	التجارة
Other	4.4	3.1	1.4	4.0	2.7	1.3	3.9	2.6	1.2	أخرى
Total	100.0	48.3	51.7	100.0	48.3	51.7	100.0	49.5	50.5	المجموع

*Provisional

*مبدئي

الرواتب والأجور في مؤسسات الاستثمار الأجنبي لعام 2015م حسب النشاط
 Wages and Salaries for the year 2015* by industry





NATIONAL CENTRE
FOR STATISTICS
& INFORMATION
Enhancing Knowledge
SULTANATE OF OMAN



Statics Bulletin
FOREIGN INVESTMENT



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om



NATIONAL CENTRE
FOR STATISTICS
& INFORMATION

Enhancing Knowledge

SULTANATE OF OMAN



Statics Bulletin

FOREIGN INVESTMENT

2011-2015

The eleventh issue



@NCSIOman



+968 9145 9145



80076274



www.ncsi.gov.om